



Среда, 12 октября 1977 года,
15 час. 25 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (<i>продолжение</i>)	
Выступление г-на Хейдвейллера (Суринам)	713
Выступление г-на Жоржи (Ангола)	717
Выступление г-на Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия)	721
Выступление г-на Вунибобо (Фиджи)	730
Выступление г-на д'Алвы (Сан-Томе и Принсипи)	733

Председатель: г-н Лазар МОЙСОВ
(Югославия).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н ХЕЙДВЕЙЛЛЕР (Суринам) (*говорит по-английски*): В силу обстоятельств, имеющих государственное значение, премьер-министр и министр иностранных дел и по общим вопросам г-н Хенк Аррон не смог лично присутствовать на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Однако от его имени и от имени моей делегации мне хотелось бы поздравить вас, г-н Председатель, по случаю вашего избрания на пост Председателя этой сессии. Ваше избрание является правильным не только потому, что вы имеете прекрасный послужной список на поприще международных дел, но подчеркивает то большое уважение, которое питают к вашей стране как развивающиеся, так и развитые страны. Выдающаяся роль, которую играла ваша страна, г-н Председатель, и, безусловно, ее президент Иосип Броз Тито в разработке курса «третьего мира», всегда будет для нас замечательным примером.

2. Мне хотелось бы выразить нашу глубокую признательность бывшему Председателю г-ну Гамильтону Ширли Амерасингхе, одному из заслуженных государственных деятелей, за ясное и глубокое понимание международных проблем, что получило еще раз блестящее подтверждение в ходе руководства им прениями на последней сессии Генеральной Ассамблеи.

3. Я хотел бы также выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Курту Вальдхайму, неустанные усилия и инициативы которого вносят значительный вклад в укрепление жизнеспособности и международного престижа Организации Объединенных Наций.

4. Моя делегация хотела бы передать свое глубокое сочувствие и соболезнование народу и правительству Йемена в связи с трагической смертью подполковника Ибрагима Мухаммеда аль-Хамди, председателя Совета командования и главнокомандующего вооруженными силами Йеменской Арабской Республики.

5. Выступая в другом качестве, я уже приветствовал Республику Джибути и Социалистическую Республику Вьетнам — новых членов Организации Объединенных Наций. В качестве представителя Суринама мне хотелось бы выразить еще раз нашу глубокую убежденность в том, что прием этих стран в члены Организации Объединенных Наций будет содействовать делу мира и укреплению роли Организации Объединенных Наций в международном плане.

6. Республика Суринам привержена принципам, на которых была основана Организация Объединенных Наций, и мы рассматриваем международную Организацию в качестве основной надежды для человечества в деле достижения международного мира, защиты прав человека, достоинства и содействия материальному благосостоянию всех людей, независимо от расы, религии, политической идеологии или правительственных структур.

7. Тем не менее остается фактом, что результаты деятельности любой организации, независимо от ее характера, зависят от способа действий, при помощи которого она пытается осуществить свои цели. Вопрос, который вызывает большую озабоченность — и в этой связи, как мне кажется, я говорю от имени многих из нас, — это текущая деятельность Организации Объединенных Наций, ее вспомогательных подразделений и филиалов, работа которых, как признано, становится все более сложной с момента их образования, но не отвечает в достаточной мере сегодняшним требованиям. Рост числа комитетов и подкомитетов, принятие огромного числа резолюций, повторение заявлений, сделанных в ходе общих прений на проходящих конференциях по тем же самым вопросам, и, соответственно, сокращение времени для проведения переговоров по конструктивным вопросам, инициативы по выдвиганию сверхграндиозных программ — все эти факты хорошо известны нам всем.

8. Последствия этих явлений особенно остро ощущаются малыми развивающимися странами, подобными моей, которые сталкиваются с трудной задачей участия в важных действиях в соответст-

вии с резолюциями и решениями, принятыми Организацией Объединенных Наций и вышеупомянутыми учреждениями. Во многих случаях высокая стоимость и нехватка кадров делают участие в соответствующих конференциях, в заседаниях различных комитетов и подкомитетов практически невозможным.

9. Принятие сверхграндиозных программ и учреждение все более увеличивающегося числа различных комитетов и подкомитетов, по иронии судьбы создаваемых по инициативе или с одобрения развивающихся стран, еще более увеличивают и без того тяжелое бремя, которое несут на своих плечах малые государства-члены. Более того, принятие целой серии резолюций, которые зачастую касаются одного и того же вопроса и осуществление которых становится все более трудным для этих стран, в случае их невыполнения может нанести в конечном счете очень серьезный ущерб престижу и доверию стран, которые занимаются этими вопросами, а также самой Организации Объединенных Наций и ее вспомогательным органам и филиалам.

10. Недавний поворот событий в переговорах между Панамой и Соединенными Штатами относительно Панамского канала, в результате которых были подписаны договоры между этими двумя странами, является действительно благоприятным признаком для будущего межамериканских отношений. По случаю подписания этих договоров правительство Республики Суринам сделало следующее заявление:

«Правительство Республики Суринам выражает свое удовлетворение по поводу того, что было достигнуто соглашение между правительствами Республики Панама и Соединенных Штатов Америки относительно Панамского канала. Правительство Республики Суринам неоднократно призывало к заключению нового соглашения относительно Панамского канала, которое гарантировало бы суверенные права народа Панамы, а в данном случае поздравляет правительства Республики Панама и Соединенных Штатов Америки в связи с успешным завершением ими переговоров по этому вопросу.

Соглашения, содержащиеся в договорах, которые будут подписаны двумя правительствами, представляют собой факт исторического значения. Он будет иметь огромное влияние на развитие отношений между двумя американскими государствами и одновременно с этим даст пример всему миру в отношении урегулирования споров между государствами мирными средствами».

Моя делегация выражает надежду, что эти договоры войдут в силу как можно скорее.

11. Недавнее решение правительства Израиля в отношении создания поселений на территориях, которые он захватил в ходе войны 1967 года, и заявление министра сельского хозяйства Израиля о том, что Израиль планирует поселить около двух

миллионов израильтян в так называемом поясе безопасности на протяжении ближайших 20 лет, а также его меры по расширению социальных услуг, оказываемых арабскому населению, проживающему на оккупированном Западном берегу и в полосе Газа, безусловно, не являются благоприятными для мирного решения ближневосточного конфликта.

12. Ввиду взрывоопасной ситуации мы выражаем надежду на то, что проходящие сейчас консультации дадут возможность возобновить работу Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку до конца этого года. Правительство Суринама считает, что любое решение конфликта должно отвечать следующим основным требованиям: во-первых, признание права Израиля на существование как государства в пределах согласованных и безопасных границ; во-вторых, признание права палестинцев на их собственную родину; в-третьих, вывод всех израильских оккупационных сил с территорий, захваченных в ходе войны 1967 года.

13. Моя делегация в прошлом неоднократно выражала надежду на мирное решение конфликта на Корейском полуострове. Мы убеждены в том, что усилия по достижению мирного урегулирования не могут быть обеспечены в результате бесплодных обсуждений на Генеральной Ассамблее, и поэтому глубоко удовлетворены тем, что этот вопрос не будет предметом обсуждения на текущей сессии Ассамблеи. Корейский вопрос, однако, все еще содержит все элементы серьезной угрозы для поддержания мира и безопасности не только в этом районе, но и во всем мире. Мы поэтому приветствуем возобновление прерванных прямых переговоров между представителями Южной и Северной Кореи, которые могут в конечном счете привести к мирному воссоединению Кореи. Впредь до осуществления этой цели мое правительство поддержит любое предложение, направленное на прием Республики Южная Корея и Корейской Народно-Демократической Республики в члены нашей всемирной Организации.

14. Правительство Суринама глубоко озабочено положением, которое сложилось на юге Африки. Мир в этом районе не может быть установлен до тех пор, пока большинство народа в Родезии, Намибии и Южной Африке будет лишено своих законных и основных прав. До тех пор пока режимы белого меньшинства в Родезии и в Южной Африке будут проводить политику апартеида вопреки всеобщему осуждению, мы сможем ожидать только лишь беспорядка и войны в этом районе.

15. Положение в Родезии ухудшилось со времени прекращения в ноябре 1976 года конституционных переговоров. Хотя перспективы в отношении решения этого вопроса в соответствии с недавними англо-американскими планами являются, как признано, довольно смутными, мы все же надеемся, что эти планы могут оказаться основой для проведения реалистических переговоров.

16. По вопросу о Намибии мое правительство твердо убеждено в том, что не может быть найдено реалистического решения этой проблемы без согласия Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], которая играет первостепенную роль в борьбе за освобождение народа Намибии.

17. Предложения учредительного собрания в Турнхалле, на котором СВАПО не была даже представлена и которое было основано на системе племенных «хоумлендов» и районов с белым населением, не могут решить проблему. Непременным условием для мирного решения являются немедленный вывод вооруженных сил Южной Африки с территории и последующее проведение всеобщих выборов под эгидой Организации Объединенных Наций.

18. Сейчас моя делегация с глубоким интересом следит за проходящими консультациями по этому вопросу между представителями западных стран, входящих в Совет Безопасности, и представителями правительства Южной Африки. Нельзя не отметить, что моя делегация будет приветствовать любой прогресс, который будет достигнут в результате этих консультаций.

19. Продолжение волнений среди небелого населения в Южной Африке является явным признаком того, что процесс разложения политики апартеида уже начался и, несомненно, будет ускорен в будущем.

20. Тот факт, что южноафриканские власти ответили усилением репрессивных мер, напоминает нам о старой поговорке, которая гласит, что тех, кого боги хотят погубить, они сначала лишают разума. Единственный вопрос в настоящее время заключается в том, каким образом можем мы, государства — члены всемирной Организации, несущие особую ответственность за преследуемое южноафриканское население, усилить борьбу этого народа за человеческое достоинство и равноправие и сократить период этой борьбы?

21. Мы, безусловно, несем некоторую ответственность, однако основное бремя лежит непосредственно на тех, кто, поддерживая экономические связи с Южной Африкой, позволяет южноафриканскому правительству увеличивать его расистской политики. Мы согласны с теми, кто всегда придерживался того мнения, что усиление южноафриканской экономики укрепляет правительство Южной Африки, а не жертв апартеида. Поэтому необходимо, чтобы мы изолировали Южную Африку экономически и политически от мирового сообщества, пока борьба ее угнетенного народа не приведет к окончательному успеху.

22. Хотя политика апартеида совершенно справедливо заслуживает самого сурового осуждения с нашей стороны, поскольку она является разнузданной формой узаконенной расовой дискриминации, мы, однако, с болью осознаем тот

факт, что расизм не ограничивается лишь Южно-Африканской Республикой. На протяжении всей истории человечество страдало от злостного порока расизма, отвратительные последствия которого, можно сказать, еще более губительны, чем те, которые вызываются религиозным или идеологическим фанатизмом. Можно по существу сделать такой вывод, что раковая опухоль расизма является еще более неизлечимой и опасной, чем религиозный или идеологический антагонизм, поскольку расизм, вероятно, является наиболее удобным оружием для жаждущих власти политиков, с помощью которого они могут разжигать страсти простодушных и наивных людей.

23. Делегация Суринама глубоко убеждена в том, что содружество Организации Объединенных Наций, и в частности те органы, которые занимаются расследованием политики дискриминации и дискриминационных мер, должны бдительно следить за действиями расистов, где бы они ни имели место. Было бы весьма печально для моральных ценностей, которые мы призываем отстаивать, если бы мы сосредоточивали свое внимание только на преступлениях расистов, совершаемых в некоторых конкретных районах, и не видели аналогичных позорных и преступных действий, совершаемых в других странах.

24. Я хотел бы вновь подчеркнуть твердое убеждение моего правительства, что безудержная гонка вооружений не только представляет угрозу международному миру и безопасности, но ее также следует рассматривать как достойную сожаления напрасную трату времени, энергии и ресурсов в мире, где все еще существуют бедность и голод.

25. Мое правительство не только ратифицировало Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) и Дополнительный протокол II к нему, но и поддержит все предложения, направленные на создание в мире безъядерных зон.

26. Само собой разумеется, что создание зон, свободных от ядерного оружия, каким бы полезным оно ни было, не является самоцелью, а представляет собой лишь шаг в том направлении, которое мое правительство считает единственно верным для существования человечества. Предстоящая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о разоружении является другим шагом на пути к этой цели, однако должно быть ясно, что успех предстоящей специальной сессии в значительной степени будет зависеть от принятия обязательных мер, которые поставят гонку вооружений под эффективный международный контроль.

27. Высвобожденные в результате сокращения гонки вооружений энергетические и финансовые ресурсы могут быть весьма успешно использованы для осуществления Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка [*резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)*].

28. Что касается вопроса о правах человека, то мое правительство с удовлетворением отмечает тот факт, что Комитет по правам человека начал свою работу в марте этого года с рассмотрения докладов государств о выполнении Международного пакта о гражданских и политических правах. Мое правительство ратифицировало как указанный Пакт, так и его Факультативный протокол и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах [см. резолюцию 2200 (XXI)]. Кроме того, Суринам принимает активное участие в семинаре по правам человека и осуществлению их в странах Карибского моря, который был организован Международной комиссией юристов и Организацией содружества ассоциаций юристов Карибского бассейна.

29. Мы выражаем сожаление по поводу того, что на заключительных заседаниях тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи развитые и развивающиеся страны не смогли достичь соглашения относительно оценки результатов Парижской конференции по международному экономическому сотрудничеству.

30. Мировой экономический рост и рост народонаселения создают большие трудности для политических институтов, которые были организованы после второй мировой войны и внесли большой вклад в этот рост и прогресс. Выпуск продукции на душу населения в развивающихся странах удвоился как в сельскохозяйственном секторе, так и в промышленном. Однако многие из них, занимающиеся решением проблем развивающихся стран, продолжают испытывать неудовлетворенность своей прошлой деятельностью и мрачно настроены в отношении будущего. Их тревожит в основном вопрос о том, почему этот несомненный относительный рост и развитие не привели к существенному росту жизненного уровня их народов. Поэтому отрадно отметить, что имеет место активизация деятельности по разработке новых стратегий развития, которые могли бы оказаться эффективными в деле облегчения бремени нищеты в развивающихся странах.

31. В наиболее серьезно пострадавших странах рост производства продовольствия продолжал оставаться на тревожно низком уровне, в результате чего уменьшился показатель производства продовольствия на душу населения. В связи с этим мы одобряем резолюцию, принятую недавно в Женеве Экономическим и Социальным Советом, о созыве в 1978 году конференции по объявлению взносов, с тем чтобы поддержать Всемирную программу действий в области продовольствия, рассчитанную на 1979 и 1980 годы [см. A/32/444, пункты 19—20].

32. Экономическая структура развивающихся стран, которая, как известно, в основном зависит от производства и экспорта сырьевых товаров и сырья, в значительной степени является причиной их неблагоприятного положения в мировой экономике. Перестройка мирового экономического порядка на основе укрепления позиции стран,

производящих сырьевые материалы и сырьевые товары, была главной темой четвертой сессии ЮНКТАД, состоявшейся в прошлом году в Найроби. Сессия в Найроби действительно сделала большой шаг вперед в области международной экономической политики, одобрив концепцию интегрированной программы в отношении сырьевых товаров¹ и создания широкой системы переговоров, связанных с проблемой сырьевых товаров. Мы рады отметить, что эти переговоры проходят не на изолированной, фрагментарной или отрывочной основе, как это имело место в прошлом, а являются частью единого комплекса мер с четко установленными сроками осуществления.

33. Переговоры по вопросу об Общем фонде в рамках Комплексной программы сырьевых товаров, которые проходили в марте этого года в Женеве, однако, не были завершены. Некоторые из крупных развитых стран, высказавших оговорки в отношении концепции этого фонда, впоследствии заняли новую, более позитивную позицию. Огромное значение имеет достижение соглашения в отношении создания и целей Общего фонда.

34. Следует решить вопросы, связанные с тем, должен ли этот фонд быть основным источником финансирования мероприятий, связанных с созданием запасов, а также других мер в рамках Комплексной программы или он должен быть лишь одним из средств осуществления целей указанной Комплексной программы. Имется также вопрос, связанный с финансированием этого фонда и ролью развивающихся стран в процессе принятия решений. Этот и другие вопросы будут обсуждаться на предстоящих переговорах в Женеве, и мы искренне надеемся, что они придут к успешному завершению.

35. Мое правительство стремится к улучшению работы Комиссии по транснациональным корпорациям. Мы считаем, что такие корпорации без ущерба для их эффективности должны быть включены в рамки экономического и социального развития принимающих стран, с тем чтобы потенциал развития их технологий, капитала и доступа к рынкам был максимально использован и привязан к местной экономике.

36. В целом различные дискуссии, которые были начаты в прошлом, отражают стремление развивающихся стран улучшить не только ту внешнюю среду, в которой действуют их экономические системы, но также и свой статус участников в международном процессе принятия решений.

37. Параллельно этим дискуссиям с развитыми странами предпринимаются интенсивные усилия по расширению и повышению уровня экономи-

¹ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), часть I A, резолюция 93 (IV).

ческого и технического сотрудничества между самими развивающимися странами. Конечно, не все развивающиеся страны находятся на одной и той же стадии прогресса, в конкретных областях между ними существуют очевидные различия и разрывы. Именно эти различия и порождают возможность взаимодополняемости, в частности в таких областях, как торговля, финансы, технология и приобретение практического опыта. Мы с большим интересом и нетерпением ожидаем предстоящую Конференцию по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которая будет проводиться в Буэнос-Айресе в следующем году.

38. Суринам считает исключительно важным, чтобы были предприняты энергичные усилия по разработке всеобъемлющей и универсально приемлемой конвенции по морскому праву. Однако лавина уже принятых недавно в одностороннем порядке другими государствами мер в отношении прибрежных вод делает провозглашение аналогичных мер неизбежным и срочным для Суринама в целях защиты наших интересов в наших прибрежных водах. Правовые меры в этом направлении были представлены парламенту и ожидают необходимого утверждения.

39. Это никак не влияет на нашу политическую волю и в дальнейшем будет содействовать нашему участию в разработке проекта конвенции по морскому праву, учитывающей в равной мере интересы стран всего мира. Напротив, многие односторонние меры укрепили убежденность Суринама в том, что необходим быстрый прогресс в деле заключения приемлемой конвенции, чтобы предупредить возникновение полного хаоса в использовании океанов. Моя делегация глубоко обеспокоена тем, что отсутствие решительной единой позиции у малых стран открывает возможности для небольшой группы более сильных в техническом и финансовом отношении стран и многонациональных корпораций установить в открытом море еще более грабительский режим, чем колониальные системы прошлого.

40. Моя страна уже в третий раз принимает участие в работе Ассамблеи. Для Суринама два последних года характеризовались непрекращающимися усилиями по расширению нашей экономической базы, нашей твердой верой в свободу личности, нашим неукоснительным соблюдением правопорядка, нашей неуклонной приверженностью основным принципам прав человека и равенства, а также нашим традиционным сознанием социальной справедливости. Наше правительство преисполнено решимости продолжать этот курс, явившийся тем фундаментом, на котором построена наша страна.

41. В заключение я хотел бы сказать, что Суринам будет хранить и укреплять свою дружбу с мировым сообществом наций, и я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы еще раз подтвердить непоколебимую веру правительства и народа Суринама в Организацию Объединенных Наций.

42. Г-н ЖОРЖИ (Ангола)²: Почти год назад молодая Народная Республика Ангола была официально принята в Организацию Объединенных Наций в качестве полноправного члена, что явилось событием исторической важности. Прошедшего с того момента времени недостаточно для того, чтобы стереть в памяти народа Анголы воспоминания о той борьбе, которую вел революционный авангард этого народа против анахроничной, антидемократической и враждебной позиции Соединенных Штатов Америки в Совете Безопасности, когда эта страна затягивала прием Народной Республики Анголы в Организацию Объединенных Наций и налагала вето.

43. 1 декабря 1976 года, когда Народная Республика Ангола впервые заявила о себе с этой трибуны³, мы сказали, что наш прием в эту всемирную Организацию является не просто победой народа Анголы: это — победа всех миролюбивых и свободолюбивых народов, победа всех прогрессивных сил и стран, поддерживавших нашу долгую и упорную борьбу за национальное освобождение. Но это была неполная победа, потому что мы одновременно со своим приемом не могли отпраздновать прием славной Социалистической Республики Вьетнам. Сегодня, однако, эта победа является полной, а завтра, когда неизбежно будут приняты и другие независимые страны, она станет еще более впечатляющей.

44. Позвольте нам сейчас, г-н Председатель, от имени делегации Народной Республики Анголы выразить вам наши самые теплые поздравления по поводу вашего избрания на пост Председателя тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и пожелать вам всяческих успехов в выполнении ваших сложных задач.

45. Мы хотели бы также передать и предыдущему Председателю наши заверения в признании тех выдающихся услуг, которые он оказал Организации в тот период, когда на него были возложены такие же высокие обязанности, а также выразить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций нашу глубокую благодарность за ту преданность делу, с которой он содействовал решению различных серьезных проблем, стоявших как перед Народной Республикой Анголой, так и перед международным сообществом.

46. В своей внешней политике Народная Республика Ангола руководствуется недвусмысленными руководящими принципами, которые мы сейчас хотели бы напомнить и еще раз подтвердить: установление и поддержание дипломатических отношений со всеми странами мира на основе взаимного уважения национального суверенитета и территориальной целостности, ненападение,

² Г-н Жоржи говорил по-португальски. Английский перевод его выступления был представлен делегацией Анголы.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пленарные заседания*, 84-е заседание, пункты 145—222.

невмешательство во внутренние дела, взаимная и равная выгода, мирное сосуществование и неприкосновенность, уважение принципов Устава Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства [ОАЕ], неуклонная защита полной национальной независимости и нашего социалистического выбора, диверсификация отношений сотрудничества в различных областях, боевая солидарность с национально-освободительными движениями, с угнетенными народами и с борьбой трудящихся всего мира на основе пролетарского интернационализма, прогрессивное укрепление уз дружбы и сотрудничества с социалистическим сообществом и с антиимпериалистическими силами каждого континента.

47. Однако, несмотря на ясность и действительную универсальность большинства изложенных принципов, Народная Республика Ангола и ее народ все еще сталкиваются со всякого рода непониманием, с обвинениями и оскорблениями, с тенденциозной кампанией прессы, с различными раскольническими маневрами и многочисленными выпадами, которые организуются империалистическими державами при пособничестве внешних и внутренних агентов, — все это направлено на ликвидацию революционного процесса, происходящего сейчас в стране, на установление неокOLONIALИЗМА и последующий подрыв освободительной борьбы народов Намибии, Зимбабве и Южной Африки с серьезными последствиями для других «прифронтовых государств».

48. Правительство Народной Республики Анголы поэтому всегда будет выступать в соответствии с этими принципами и действовать с авторитетом и ответственностью, воплощенными в этих принципах, с тем чтобы должным образом выполнить обязательства и долг, которые оно взяло перед ангольским народом и прогрессивным международным сообществом. Таким образом, мы намерены объективно решать проблемы и не прибегать к компромиссу лишь как к способу изыскания предварительных решений или с целью скрыть отсутствие политической воли перед лицом сложного или деликатного характера того или иного положения, а это означает, что мы будем ясно, искренне и смело нести ответственность, связанную с нашей позицией или с нашим выбором.

49. Современное международное политическое положение по сути дела характеризуется многочисленными конфликтами различного рода. Все в этой Ассамблее не могут не знать, что растущие противоречия между капиталистическим и социалистическим лагерями перенесли арену военной конфронтации из Юго-Восточной Азии на африканский континент, где в результате сокрушительного поражения североамериканского империализма во Вьетнаме и развала португальской колониальной империи некоторые империалистические державы предприняли наступление в форме косвенного вмешательства, непосредственным последствием которого является дестабилизация прогрессивных африканских режимов.

50. Краткий анализ международного положения показывает, что прямая конфронтация народов с империализмом, неокOLONIALИЗМОМ, колониализмом, сионизмом, апартеидом и эксплуатацией человека человеком все еще является бесспорной реальностью в наше время. Поэтому мир далеко не гарантирован во всех частях планеты, поскольку мы все еще являемся свидетелями безумной гонки вооружений, продолжения колониальных войн, различного рода агрессий против независимых государств, иностранного господства и оккупации, экономического грабежа и увеличения числа заговоров империалистических держав против национального суверенитета, территориальной целостности и безопасности государств.

51. В то же время позорная вооруженная агрессия против Бенина, подлое убийство президента Народной Республики Конго Мариана Нгуаби, преступная попытка осуществления государственного переворота в Анголе, организованная группой раскольников, служащих иностранным интересам, вооруженная агрессия и интервенция расистских и фашистских режимов так называемой Родезии и Южной Африки против Мозамбика, Замбии, Ботсваны и Анголы, военные конфликты между соседними африканскими странами, углубление подрывной и контрреволюционной деятельности в некоторых африканских странах, военные маневры к северу и югу от границ Анголы, финансовая, материальная и даже материально-техническая поддержка, оказываемая марионеточным ангольским организациям, и так далее — служат ясным подтверждением агрессивных планов международного империализма на африканском континенте.

52. Учитывая эту несколько мрачную картину и чтобы эффективнее противостоять империалистическим маневрам, нам необходимо предпринять совместные действия, особенно в рамках движения неприсоединившихся стран, с тем чтобы каждая нация обеспечивала полную национальную независимость путем национализации своих национальных ресурсов и эксплуатации их на благо своих народов; отвергать любую форму подчинения и зависимости, любое вмешательство или давление политического, экономического или военного характера; запретить создание иностранных военных баз на своей национальной территории и поддерживать всех тех, кто борется за ликвидацию подобных баз, которые обычно навязываются или сохраняются против воли народа; серьезно использовать любые усилия, направленные на обеспечение эффективной международной разрядки, всеобщее и полное разоружение и на осуществление мер, направленных на укрепление международной безопасности и на достижение полного запрещения производства и использования любого рода химического, бактериологического или ядерного оружия, включая нейтронную бомбу; препятствовать всеми средствами превращению Индийского океана в арену какой-либо военной конфронтации и решительно содействовать тому, чтобы он остался зоной мира; по мере возможности осуществлять программы развития, которые

можно было бы защитить от экономических блоков; твердо поддерживать подлинные национально-освободительные движения всеми возможными средствами.

53. Однако одной из наиболее серьезных проблем, которые будут стоять в ближайшие годы, особенно перед развивающимися странами, несомненно, будет экономический кризис капиталистического мира, который фактически характеризуется растущей инфляцией и увеличивающейся безработицей, уменьшением уровня реальных выгод от экспорта сырья из развивающихся стран и растущей задолженностью этих же самых стран.

54. Ввиду такого положения, которое в основном затрагивает страны так называемого «третьего мира», необходимо изыскать практические средства осуществления так часто повторяемых принципов, касающихся установления нового мирового экономического порядка, полностью основанного на справедливости, суверенном равенстве, взаимозависимости, общих интересах и сотрудничестве между государствами.

55. Поэтому стало настоятельной необходимостью действовать таким образом, чтобы фактически создать новое равновесие в международных экономических отношениях, основанное на социальной справедливости, человеческом достоинстве и неотъемлемом праве народов на осуществление полного и неотъемлемого суверенитета над своими национальными ресурсами, а также свободное использование и эксплуатацию этих ресурсов.

56. За два года независимости ангольский народ и правительство Народной Республики Анголы под руководством Народного движения за освобождение Анголы [МПЛА] и ее прозорливого руководителя г-на Агостиньо Нето сумели преодолеть целый ряд трудностей и препятствий. И с каждым проходящим днем и месяцем они все больше вовлекаются в великую и вдохновляющую борьбу за национальное восстановление, с тем чтобы соответствующим образом удовлетворить интересы наиболее эксплуатирувавшихся масс и построить подлинно социалистическое общество. В то же самое время они готовятся к событию большой исторической важности, а именно к проведению первого съезда МПЛА и созданию партии рабочего класса.

57. Несмотря на вторжение с севера и юга регулярных вооруженных сил Заира и Южной Африки вместе с бандами марионеток и наемников, поддерживаемых некоторыми западными державами и некоторыми африканскими франкоязычными странами, несмотря на разрушения и грабеж, осуществляемые теми же самыми силами, результатом чего явился материальный ущерб в сумме 6700 млн. долларов США, который еще не возмещен; несмотря на бегство и выезд технических кадров, большинство которых были португальцами, что привело к параличу внутренней торговли, промышленной и сельскохозяйственной жизни, вызвало последующий резкий спад производства, вне всякого сомнения, уже достигнуты вполне по-

зитивные и вдохновляющие результаты, особенно в области образования, здравоохранения, сельского хозяйства, промышленности, рыболовства, строительства, экономики, внутренней и внешней торговли и национальной обороны.

58. В Народной Республике Анголе все еще сохраняется чрезвычайное положение. И огромные усилия, предпринимаемые для решения задачи национального восстановления, еще не позволили нам достичь уровня производства 1973 года, последнего года португальского колониального господства.

59. По всем вышеупомянутым причинам так называемый валовой национальный продукт Народной Республики Анголы сегодня намного ниже 300 долларов США и составляет 250 долларов США на душу населения. Поэтому мы имеем все основания рассматривать себя как одну из наименее развитых стран и считаем вполне оправданным наше обращение с призывами о помощи к самым различным международным органам, и в особенности к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций.

60. За ту деятельность, которая уже была осуществлена в Народной Республике Анголе этими специализированными учреждениями, мы должны выразить нашу самую искреннюю благодарность, в особенности в адрес ПРООН и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за объем оказанной помощи и за проекты, осуществленные или находящиеся в процессе осуществления. Мы выражаем те же самые чувства благодарности всем странам и организациям, которые таким путем прямо или косвенно содействовали облегчению страданий ангольского народа в связи с понесенными им жертвами.

61. Поскольку мы считаем, что укрепление независимости Народной Республики Анголы должно теперь представлять собою более конкретный вклад в национально-освободительную борьбу народов, все еще находящихся под колониальным господством, и поскольку мы считаем, что вооруженная борьба, которую ведут народы Намибии, Зимбабве, Южной Африки, так называемой Западной Сахары и Восточного Тимора, является по-прежнему для них самым эффективным путем для завоевания неотъемлемого права на независимость, мы, действуя в духе боевой солидарности и интернационального долга, взяли на себя обязанность по оказанию нашей помощи всеми доступными средствами с учетом наших ограниченных возможностей их законным представителям, а именно — СВАПО, Патриотическому фронту, Африканскому национальному конгрессу, Фронту ПОЛИСАРИО и Революционному фронту за независимый Восточный Тимор [ФРЕТИЛИН].

62. Однако есть некоторые соображения, которые мне хотелось бы высказать. Прежде всего, различные формы поддержки, оказываемой фашистским и расистским режимам Претории и Солсбери со стороны империалистических и неоколониа-

листных держав, в особенности Соединенных Штатов Америки, Франции, Федеративной Республики Германии и Соединенного Королевства, в виде продажи или поставки вооружения или военного оборудования, финансовых капиталовложений, в виде отказа соблюдать как эмбарго на поставки вооружений и нефти, так и другие санкции, а также в виде предоставления ядерной технологии и необходимого оборудования,— все это составляет явные акты агрессии против народов юга Африки и против самой Организации Объединенных Наций.

63. Хотя мы действительно не отвергаем заранее возможности создания благоприятных условий в Намибии и Зимбабве для достижения путем переговоров независимости этих территорий, тем не менее мы все еще пока не верим, что преодоление существующего антагонизма на справедливой основе может быть найдено просто путем переговоров между так называемой «Группой пяти» и режимом Форстера — в случае с Намибией или в рамках уже отвергнутого англо-американского плана — в случае с Зимбабве. Более того, мы по-прежнему не верим, что сторонники таких режимов действительно в состоянии превратиться в искренних борцов за осуществление чаяний народов Намибии и Зимбабве.

64. В этой связи мы хотели бы напомнить, что, как совершенно ясно было заявлено Председателем МПЛА и президентом Народной Республики Анголы:

«...только вооруженной борьбой можно нанести поражение силам угнетения в мире. Не с помощью переговоров, не через конференции или советы народы будут решать свою судьбу, поскольку существует борьба интересов, существует борьба между классами, которая находит свое выражение в империалистической политике или в стремлении одной социальной группы господствовать над всеми другими. Именно вооруженная борьба привела к переговорам в Швейцарии, именно вооруженная борьба выдвинула на первый план проблемы Зимбабве и Намибии. Без вооруженной борьбы национально-освободительная борьба не имела бы никакой жизненной силы. Поэтому ее надо активизировать».

65. Однако для Народной Республики Анголы самым важным будет то, какие решения и какую позицию займет в ближайшем будущем СВАПО или Патриотический фронт.

66. Исходя из необходимости поддержки вооруженной национально-освободительной борьбы, мы считаем, что демократические и прогрессивные силы международного сообщества не могут оставаться безразличными или сидеть сложа руки, как мы уже об этом открыто заявляли, ни в отношении трудностей и законной борьбы народа Сахары под руководством Фронта ПОЛИСАРИО, ни в отношении такой же трудной и такой же законной борьбы народа Восточного Тимора, ведущейся под руководством ФРЕТИЛИН, за свое законное право на самоопределение и независимость. В све-

те резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, трудно представить себе, что после ухода бывших колониальных держав, столкнувшись с определенным попустительством и пассивностью, эти два освободительных движения вынуждены снова бороться с оружием в руках против иностранных вооруженных сил, принадлежащих некоторым странам, которые являются членами движения неприсоединения и которые не поднимались на борьбу в период испанской и португальской оккупации. Нам кажется абсолютно необходимым, чтобы страны — члены ОАЕ и Специального комитета ООН по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам незамедлительно взяли на себя ответственность в связи с этим положением.

67. Заявляя о нашей солидарности со всеми борющимися народами, мы хотели бы еще раз подтвердить нашу безоговорочную поддержку арабского народа Палестины и его законного представителя — Организации освобождения Палестины — в их борьбе против сионизма за возвращение своих национальных прав и своей родины, захваченной Израилем. В то же время мы поддерживаем полное право Организации освобождения Палестины принимать участие во всех переговорах, касающихся урегулирования положения на Ближнем Востоке. Отсутствие этой организации на переговорах и попытки отодвинуть ее в сторону сделают невозможными прекращение или ликвидацию этого конфликта. Мы подтверждаем нашу боевую солидарность с корейским народом в его неустанных усилиях по воссоединению своей страны мирными средствами, без всякого иностранного вмешательства в его внутренние дела. Мы вновь подтверждаем, что мы безоговорочно поддерживаем народ Пуэрто-Рико в его справедливой борьбе за свое законное право на самоопределение и независимость, против присоединения его страны к территории Соединенных Штатов; мы вновь подтверждаем нашу боевую солидарность с народом Чили в его неустанной борьбе за восстановление своей свободы, независимости и человеческого достоинства.

68. Народ Анголы и его революционный авангард МПЛА, которые хотят только одного — жить в мире в рамках своих географических границ, понимают свой национальный и интернациональный долг, а также опасности, грозящие им в результате актов агрессии, подготавливаемых против Народной Республики Анголы.

69. Народ Анголы и его руководящие органы хорошо знают о серьезной угрозе, объектом которой они являются и которая исходит, с одной стороны, от заирского режима, помимо всего прочего, недавно заключившего контракт с компанией Федеративной Республики Германии «Orbital Transport and Raketen» [OTRAG], и с другой стороны, от южноафриканского режима, продолжающего готовить банды марионеток на намбий-

ской территории и засылающего вооруженные группы на территорию Анголы, с тем чтобы сеять смерть и разрушения среди населения пограничных районов, в то время как его покровители без всяких угрызений совести, и даже не думая о нелепости этого, заявляют в некоторых европейских, американских и африканских столицах о том, что такие-то и такие-то провинции страны оккупированы, хотя никто их даже не видел ни в деревнях, ни в округах.

70. Полную ответственность за последствия, к которым могут привести эти планы и которые могут быть трагическими, несут некоторые правительства западных держав, а также некоторые франкоязычные африканские страны.

71. Выражая нашу глубокую благодарность за боевую солидарность с ангольским народом социалистическим странам, особенно Советскому Союзу и Кубе, а также прогрессивным африканским странам и демократическим силам вообще, мы хотели бы заверить вас в том, что народ Анголы будет твердо следовать по революционному пути, который он свободно избрал.

72. Борьба продолжается. Победа будет за нами.

73. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Во имя бога всемогущего, милосердного и сострадающего, позвольте мне прежде всего выразить от имени делегации Ливийской Арабской Джамахирии соболезнования нашим братьям в Йемене по поводу трагической гибели их покойного лидера, президента аль-Хамди, который стал жертвой предательства со стороны врагов прогресса. Сейчас, когда мы выражаем наши соболезнования братскому народу Йемена, мы надеемся, что эта невинная кровь придаст новый импульс его движению вперед на его собственное благо и на благо всех арабских стран.

74. Г-н Председатель, позвольте мне от имени делегации Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии сказать об удовлетворении, которое мы испытываем в связи с избранием вас Председателем тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Наше удовлетворение — это не только результат того, что мы хорошо знаем о ваших личных качествах и способностях, которые, как мы уверены, будут важным фактором на пути успеха нашей работы, но это также результат того, что наши две дружественные страны и руководители обеих наших стран, которые вместе, бок о бок, борются в рядах движения неприсоединения за свободу, справедливость, международный мир и безопасность, поддерживают братские и дружеские отношения.

75. Г-н Председатель, я с удовлетворением выражаю признательность от имени делегации Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии вашему предшественнику г-ну Аме-расингхе, постоянному представителю Шри Ланки, за ту службу, которую он сослужил международному сообществу в ходе прошлой сессии.

76. Мы также признательны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Вальдхайму за его работу, которую он осуществляет на том же высоком уровне, проявляя непоколебимую преданность нашей Организации, которая, по нашему мнению, сможет оправдать надежды и чаяния всех свободолюбивых и миролюбивых народов. Мы рады также тому, что Генеральный секретарь посетил Ливийскую Арабскую Джамахирию 23 августа этого года. Данный визит дал благоприятные возможности для обмена мнениями по особо важным вопросам, и я хотел бы еще раз подтвердить поддержку усилий Ливийской Арабской Джамахирии, направленных на борьбу за свободу и справедливость.

77. Делегация моей страны исключительно рада тому, что еще два новых государства, а именно Социалистическая Республика Вьетнам и Республика Джибути, вступили в члены международного сообщества. Прием Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций является победой сил мира и справедливости, победой народов «третьего мира» над силами терроризма и господства. Великий народ Вьетнама добился самой замечательной победы в современной истории против самой крупной империалистической державы. Он вновь одержал политическую победу над теми же силами, которые пытались незаконными средствами препятствовать его революционному прогрессу. Обогащенный опытом, накопленным на протяжении 30 лет борьбы, народ Вьетнама, вступив в эту международную Организацию, будет эффективно способствовать укреплению усилий по обеспечению интересов народов и ликвидации господства, манипуляций и монополий.

78. Делегация моей страны также рада тому, что Республика Джибути после вступления в ОАЕ и Лигу арабских стран вступила и в международное сообщество. Независимость Джибути и прием ее в члены Организации Объединенных Наций является победой африканских народов против сил империалистического господства и ликвидации одного из бастионов колониализма на нашем великом континенте. Мы убеждены в том, что присутствие среди нас Республики Джибути будет содействовать усилению нашей деятельности по осуществлению целей и чаяний наших народов.

79. Организация Объединенных Наций посвятила значительную часть своей деятельности делу мира и достижению свободы и процветания народов всего мира. И все-таки, несмотря на эти усилия, до сих пор существует напряженность в некоторых частях земного шара, и силы несправедливости, колониализма, сионизма и расизма по-прежнему совершают агрессивные действия и продолжают свои акции, направленные на достижение господства, и манипуляции, ставя препятствия на пути усилий нашей Организации.

80. Борющиеся народы Африки, к которым мы с гордостью принадлежим, за последние годы добились значительных побед против сил колониального господства — в Анголе, Мозамбике, Гвинее-Бисау, Сан-Томе и Принсипи и Джибути. Однако

некоторые районы континента, которые дороги нам, до сих пор страдают от самых отвратительных форм расизма и колониалистских ухищрений, а именно Зимбабве, Южная Африка и Намибия. Расистские режимы в этих районах при поддержке империализма и колониализма упорствуют в проведении своей бесчеловечной политики, полностью пренебрегая международным общественным мнением. Народы вышеупомянутых районов при поддержке прогрессивных сил Африки и всего мира нанесли жестокие удары расистским режимам, несмотря на то, что они поддерживаются силами колониализма и империализма.

81. Победы, одержанные народами Зимбабве, Южной Африки и Намибии, — это также победы над колониализмом и империализмом, которые являются злейшими врагами независимости, свободы и чаяний народов. Силы зла и империалистические сторонники расизма были повержены в результате побед, одержанных народами Африки. Поэтому они прибегли к уловке: вместо того, чтобы препятствовать освободительному движению, они следуют за ним, стремясь сбить его с курса в угоду своим интересам, а также интересам своих расистских марионеток. Встает вопрос, с какого времени американский и британский колониализм вдруг стал поддерживать дело народа? Разве не Великобритания при помощи Америки создала режим Яна Смита и расистский режим в Южной Африке, а также сионистский режим в Палестине? Эти колониальные державы являются поставщиками оружия режимам Форстера и Смита. Эти колониальные державы оказывают также политическую поддержку расистским режимам, незаконно используя привилегию, которую они присвоили себе, а именно привилегию права вето против осуществления чаяний и надежд народов этих районов.

82. Будучи африканцами, мы лучше, чем кто бы то ни было, понимаем и ценим мир, поскольку многие годы боролись за него, жертвуя миллионами жизней. Мы более чем другие ценим мир. Благодаря любви к миру мы более привержены борьбе за свободу — подлинную и неделимую свободу и решительно стоим за нее. Народ Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии, который на протяжении многих лет боролся против итальянского фашистского колониализма и империализма, за ликвидацию иностранных баз в стране и за контроль над иностранными монополиями, предоставил поддержку народам Намибии, Зимбабве и Южной Африки в их борьбе за свободу. Наш народ оказывает и впредь будет оказывать помощь этим народам во имя достижения ими свободы, которая является и нашей свободой. Лидер нашей Великой революции Первого сентября полковник Муамар Каддафи, разъясняя нашу стратегическую политику в отношении дела освобождения Африки, сказал: «Мы не будем считать себя независимыми до тех пор, пока другие части нашего континента страдают от колониализма и расизма».

83. Делегация Джамахирии охарактеризовала позицию нашей страны по вопросу о народе Зим-

бабве за последние несколько дней в Совете Безопасности⁴. Мы выступаем за любую инициативу, направленную на ликвидацию расистского режима Смита. Под этим мы понимаем оказание полной поддержки борьбе народа Зимбабве под руководством Патриотического фронта, направленной на свержение расистского режима. Накопленный опыт учит нас тому, чтобы Организация Объединенных Наций не допускала ее использования в качестве препятствия на пути борьбы народа Зимбабве.

84. Некоторые части нашего континента остаются оккупированными. Продолжающаяся оккупация острова Майотта, который является неделимой частью Коморских островов, представляет собой нарушение суверенитета государства — члена Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

85. Положение на африканском континенте, включая борьбу против расистских режимов, нельзя изолировать от положения в арабском мире и борьбы палестинского и арабского народов против расистского и агрессивного режимов в оккупированной Палестине и других оккупированных арабских территориях. Расистские режимы в оккупированной Палестине, в Южной Африке и Зимбабве связаны между собой. Эта взаимосвязь лучше всего была охарактеризована в исторической резолюции Генеральной Ассамблеи, в которой был поставлен знак равенства между сионизмом и расизмом, и сионизм был определен как одна из форм расовой дискриминации [резолюция 3379 (XXX)].

86. Мы, в арабском мире африканского континента, причастны к борьбе против бесчеловечных расистских режимов, которые являются небольшим чужеродным телом — белым меньшинством. Эти режимы созданы колониализмом. Режим Смита и расистский режим в Южной Африке созданы тем же самым колониализмом, который подарил Палестину расистскому меньшинству, правящему сейчас ею. Империализм, поддерживающий расистов, сионистов в оккупированной Палестине, является тем же самым империализмом, который поддерживает расистские режимы на юге Африки. Точно так же, как империализм пытался сбить с курса революцию в Африке, он попытался отклонить от курса революцию арабского народа в оккупированной Палестине.

87. Под ближневосточным вопросом по сути дела понимается вопрос о расистском колониализме — колониализме, который изгнал народ Палестины из своей родины, оккупировал арабские территории и продолжает совершать агрессию против арабского народа.

88. Мы, в арабском мире, стремимся к миру; мы ценим также свободу. Мы полагаем, что мира нельзя добиться до тех пор, пока не будет коренным образом изменен характер расистского режима в оккупированной Палестине. Арабский народ

⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, 2034-е заседание.*

в целом и народ Палестины в частности являются жертвами империалистической сионистской агрессии. Есть агрессор — есть жертва. Если мы хотим подлинного мира, то следует понять тот факт, что нельзя добиться решения до тех пор, пока не ликвидирована агрессия и не оказана помощь жертве.

89. Поэтому абсурдом является то, что империалистические силы пытаются попира́ть права народа Палестины и подрывают его сопротивление и национальные устремления.

90. Я заявлял уже, что арабский народ стремится к миру. Но что такое мир? Это — не тот мир, который стремятся навязать империалистические силы арабскому народу и народу Палестины. Это — не мир империалистических держав, которые стремятся к тому, чтобы выступить в роли арбитров. Каким образом агрессор может быть арбитром? Каким образом Соединенные Штаты могут быть арбитром? Израиль является не чем иным, как бастионом колониализма и международного империализма, бастионом Соединенных Штатов Америки. Органическая взаимосвязь между хозяевами и их агентами является глубоко укоренившейся. Без американской помощи и поддержки сионистским агрессорам положение в данном районе никогда бы не ухудшилось до такой степени.

91. Довольно странно, но не удивительно, что действия колонизаторов страдают отсутствием логики. В этой связи мы отмечаем, что Соединенные Штаты Америки осуждают создание поселений. Однако кто дает деньги Израилю для создания этих поселений? И кто снабжает Израиль оружием, чтобы насаждать эти поселения? К сожалению, это характерно для империалистов и агрессоров. Такое положение ставит под угрозу мир в данном районе. Я повторяю, без поддержки американских империалистов сионистский враг не смог бы пренебречь Уставом Организации Объединенных Наций и ее резолюциями, а также правами и ценностями человека.

92. Отчаянные попытки колонизаторов изменить курс арабской революции путем узаконивания оккупации определенно не увенчаются успехом, а если они добьются успеха в расколе арабской нации и будут препятствовать ее единству и солидарности, то такой успех будет только временным. Арабская нация является созидательной силой, которая в состоянии преодолевать препятствия и одерживать победы. Те, кому известна история нашего народа, без труда поймут существующее положение и будущее этого района.

93. Два дня назад террорист Даян угрожал даже Организации Объединенных Наций. Иногда он говорил от имени Соединенных Штатов, упоминая при этом, что Соединенные Штаты будут препятствовать любым попыткам изменить резолюцию Совета Безопасности. Он говорил весьма определенно от имени Соединенных Штатов о законности поселений, которые создаются в нарушение решений Организации Объединенных Наций. Я хотел бы спросить этого непримиримого представителя

террористического государства, представителя Бегина — этого весьма известного в Дейр-Яссине террориста: «Какая судьба постигла Гитлера? Какая судьба постигла нацизм? Какая судьба постигла итальянский фашизм?»

94. Мы, в арабских странах, давно уже пережили колониализм — еще в то время, когда совершались так называемые крестовые походы. Не может быть мира до тех пор, пока характер расистского сионизма не будет изменен, а о таких изменениях хвастался сионистский представитель.

95. Выступая с этими утверждениями, я вовсе не хочу сказать, что мы против мира. Никто не желает мира больше, чем мы. Однако мир, к которому мы стремимся, — это подлинный мир, а не тот мир, который основывался бы на потворстве несправедливости, на узаконивании агрессии.

96. Нам нужен гуманный мир, основанный на превосходстве закона над агрессией. Мы хотим подлинного мира, а не мира, основанного на расовом превосходстве или на узаконивании агрессии.

97. Немного надо, чтобы увидеть расистский характер сионистского режима. Мы недавно были свидетелями изгнания из Израиля многих американцев с черным цветом кожи, исповедующих иудаизм. Мира можно добиться только путем предоставления народу Палестины возможности полностью осуществить свои чаяния на достижение свободы на своей родине, восстановления права на возвращение на родину и того же права на самоопределение, которым пользуются другие народы мира. Нельзя уважать права человека в одной части земного шара и игнорировать в другой. Ни одно государство, будь то арабское или неарабское, не имеет права провозглашать себя защитником палестинского народа и его революции.

98. В своих усилиях, направленных на раскол арабского народа, империалисты ссылаются на некоторые арабские государства, при этом разделяя их на противников, сторонников или на умеренных. Но что же на самом деле отвергается? По нашему мнению, арабские народы согласны в том, что они отвергают усилия, направленные на диктат условий капитуляции и увековечение агрессии. Мы все отвергаем диктат в деле установления мира. Именно сионистский враг отказывается выполнять решения Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Именно сионисты отрицают все усилия, направленные на достижение подлинного мира. Расистско-сионистский режим лучше всего показал свое агрессивное содержание и свою расистскую практику, когда он объявил о том, что оккупированные арабские территории являются «освобожденными землями». Сионисты продолжают создавать поселения на оккупированных арабских территориях. Не я один сказал об этом. Об этом говорил представитель банды террористов, когда он выступал два дня назад. Расистская политика Израиля основана на продолжении экспансии и агрессии против арабских стран и против народа Палестины. Его усилия, направленные на достижение целей

сионизма, а именно на создание сионистского образования с охватом целого района между Нилом и Евфратом, с каждым днем становятся все более очевидными. Что касается государства Израиль, то оно в отличие от других стран мира не имеет своей официальной географической карты. Карта Израиля в соответствии с экспансионистскими планами международного сионизма, утвержденная несколько десятилетий назад, охватывает район от Нила до Евфрата.

99. Урок, полученный в результате борьбы народов, доказал правильность утверждения покойного лидера Гамаль Абдель Насера о том, что то, что отнято силой, может быть восстановлено только силой. Мы, в арабском мире, более чем кто-либо ненавидим войну, однако, когда война является делом освобождения и делом человеческого достоинства, она законна. В священном Коране говорится: «Война уготована вам, и она же вам противна». Решения так называемой ближневосточной проблемы нельзя добиться лишь посредством издания коммюнике и проведения конференций. Этого решения можно достичь лишь путем восстановления того, что было узурпировано; путем лишения узурпатора возможности продолжать свои преступные акты; укрепления справедливости; признания прав; выступления против агрессии. Такое решение находится в рамках солидарности и единства арабской нации, поскольку в конечном счете эта нация — на стороне справедливости.

100. События в Нью-Йорке за последние дни в отношении того, что называется решением, являются немного комичными, если на них посмотреть с точки зрения реальности подобного решения. В советско-американском заявлении, которое было опубликовано 1 октября 1977 года и в котором, по мнению многих, содержались позитивные элементы, впервые было указано на законные права палестинского народа. Но не успели еще чернила высохнуть на этом документе, как появилось американское коммюнике, в котором утверждалось, что слова «национальные права» в нем не фигурировали, так как они могли бы быть истолкованы как дающие право на самоопределение, иными словами, на государственность. Эти термины были намеренно опущены, так как американцы не были согласны на предоставление права палестинскому народу на самоопределение. Затем появилось американско-израильское заявление, которое в свою очередь ликвидировало и свело на нет намерение и смысл советско-американского заявления. Именно после речи президента Картера стало ясно, что солидарность и союз Соединенных Штатов с врагом совершенно очевидны. Стало также совершенно ясно, что Америка ни при каких обстоятельствах не будет выступать в качестве посредника и что Америка и Израиль тесно связаны между собой в лагере колониализма против арабской нации и палестинского народа. События, происшедшие за последние дни в Нью-Йорке, явили собой горькую правду и продемонстрировали господство сионизма даже над самим американским народом, этим великим народом, который страда-

ет от сионизма точно так же, как мы в нашей части земного шара. Это напоминает нам о замечаниях одного лояльного дипломата, представлявшего свою страну в Каире, — кажется, его звали Несс, — который сказал, что отношения между Вашингтоном и Тель-Авивом прочнее, чем между Вашингтоном, Гавайями и Аляской. Журнал «Тайм» сообщал, что каждый израильтянин получает ежегодно от Соединенных Штатов 600 долларов. Разве логично было бы думать, что такая страна может явиться посредником? Журналист Жозеф Харч писал о данных интересах в статье, опубликованной в газете «Крисчен сайенс монитор» 6 октября 1977 года, следующее:

«Г-н Картер подошел к этому вопросу крайне сдержанно. Только два года назад президент Джеральд Форд и его государственный секретарь Генри Киссинджер приняли решение о необходимости использовать американское влияние на Израиль. Они задержали поставку некоторых видов американского оружия Израилю. Израильское лобби в Вашингтоне добилось подписи 76 сенаторов под письмом, в котором выражалось требование к президенту реагировать в положительном плане на предоставление срочной военной и экономической помощи Израилю. Израильтяне получили то, что хотели.

Г-н Картер принял вызов, брошенный премьер-министром Бегином своей политикой аннексий. Возникает вопрос: может быть, Израиль может контролировать больше голосов в сенате Соединенных Штатов, чем сам президент Соединенных Штатов? Израильское лобби является самым могущественным, которым когда-либо обладало иностранное правительство в Вашингтоне; даже г-н Картер не может быть уверенным в том, получит ли он больше голосов в сенате, чем г-н Бегин»⁵.

Вот что сказал очевидец.

101. Абсурдно и прискорбно, что борцы за свободу в Палестине и в Африке именуются террористами. Это ставит вопрос о том, кто же такие террористы. Являются ли они борцами за свободу или это те, кто совершает акты агрессии против миролюбивых народов? По логике империализма террористы — это борцы за свободу и те, кто защищает дело свободы и человечества. Необходимо проводить разграничение между терроризмом и борьбой за свободу. Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия, вдохновленная исламской религией, которая является законом для нашего народа и положения которой мы строго соблюдаем, выступает против терроризма. Мы осуждаем угон самолетов, захват заложников и убийство ни в чем не повинных людей. По этому поводу в священном Коране говорится:

«По этой причине подписали Мы сынам Израиля: кто убил душу не за душу или не за

⁵ Оратор приводит цитату на английском языке.

порчу на земле, тот как будто бы убил людей всех. А кто оживил ее, тот как будто бы оживил людей всех» [*Сура 5, Трапеза, 35 (32)*].

102. Революционные силы мира, которые поддерживают справедливое дело народов и дело прав человека, являются объектом враждебной кампании, проводимой колониальными и империалистическими державами с целью представить их как террористов. И тем не менее то, что говорят колонизаторы, никого не обманет, потому что известны факты и известно, кто является террористом. Все знают также, что международные террористы — это те, кто господствует над другими народами, монополизирует их ресурсы и совершает акты агрессии против них. Разве уничтожение миллионов людей во Вьетнаме не является актом терроризма? Разве истребление народа Палестины и убийство жителей Зимбабве и Южной Африки не являются также актами терроризма? Какое преступление совершили народы Вьетнама, Палестины и Африки? Конечно, в том, что произошло, невозможно винить великий американский народ, который был втянут в террористическую и империалистическую войну в поддержку Бегина — террориста из Дейр-Яссина. Это нельзя также вменить в вину тысячам ни в чем не повинных американцев, убитых на войне, которая служила лишь колониалистским и империалистическим интересам.

103. Обсуждая данный вопрос, Организация Объединенных Наций должна определить термин «терроризм». Терроризм — это акт, который совершают крупные колониальные державы с целью навязать свои политические условия и решения, отказываясь при этом вступать в диалог с малыми государствами.

104. Я хотел бы заверить Генеральную Ассамблею, что Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия останется верной своим исламским и гуманным принципам и будет противостоять терроризму и убийству ни в чем не повинных людей. Она будет продолжать поддерживать справедливое дело борющихся народов. Наша цель — содействовать ликвидации сил зла, несправедливости, сионизма, расизма и способствовать повышению благосостояния, установлению справедливости, а также защите человеческого достоинства.

105. Во многих районах мира напряженность усиливается. Одни из вопросов Организация Объединенных Наций сама брала на рассмотрение, другие — были ей навязаны. Будучи государством Средиземноморского региона, мы не можем отмежеваться от происходящих здесь событий. Вместе с другими народами этого региона моя страна содействует усилиям с целью устранения опасности войны и международных конфликтов. Но этого можно достичь лишь путем ликвидации иностранных военных баз и морских флотов, создающих непосредственную угрозу для свободы и безопасности народов этого района. До тех пор, пока базы и морской флот будут находиться в этом

регионе, Средиземное море не может быть морем мира и гармонии.

106. Рассматривая вопрос о Средиземноморье, нельзя не сказать о таком важном вопросе, как Кипрский вопрос. Положение на Кипре вызывает глубокую озабоченность. Мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций по решению этой проблемы. Оно, по нашему мнению, должно основываться на соглашении греческой и турецкой общин на острове, на их примирении в рамках единства, суверенитета и неприсоединения Кипра. Ликвидация колониалистских баз на Кипре должна явиться фактором решения проблемы, так как эти базы продолжают угрожать и не только независимости Кипра, но и соседним народам.

107. Положение в Корее по-прежнему представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Присутствие иностранных вооруженных сил мешает воссоединению ее двух частей. Присутствие этих войск под флагом Организации Объединенных Наций является само по себе нарушением основных принципов Устава Организации, а также принципа невмешательства во внутренние дела государств. Эти вооруженные силы подрывают усилия корейского народа, направленные на воссоединение своей страны, и наносят ущерб престижу Организации Объединенных Наций, чье имя и флаг используются во имя совершения агрессии против борющегося народа Кореи.

108. Пришло время положить конец этому вопиющему нарушению Устава Организации Объединенных Наций, злоупотреблению Организацией в интересах некоторых держав в их попытках расширить сферы своего влияния. Нельзя более допускать того, чтобы международная Организация, единственная цель которой заключается в достижении мира и благосостояния, использовалась как инструмент раскола и агрессии.

109. Будучи приверженным принципам единства, народ Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии полностью поддерживает законную борьбу корейского народа за восстановление национального единства и за ликвидацию искусственного разделения, навязанного ему силой и существующего в течение уже четверти века.

110. По мнению моей делегации, первым и самым важным шагом, который должен быть сделан в этом направлении, является немедленный вывод всех иностранных вооруженных сил, расположенных в Южной Корее, поскольку эти войска, по нашему мнению, являются основным препятствием на пути к урегулированию.

111. Вопросы, затрагиваемые нашей Организацией, безусловно, являются важными и серьезными. Их решение требует согласованных действий всех миролюбивых государств-членов, а также того, чтобы Организации был дан необходимый толчок, с тем чтобы она была в состоянии решить все эти проблемы. Никто не может отрицать значения усилий, прилагаемых Организа-

цией Объединенных Наций, никто не может, с другой стороны, игнорировать трудности, с которыми она сталкивается. Наиболее важной из этих трудностей является неравноправие, которое противоречит духу Устава этой Организации. Пришло время пересмотреть Устав Организации Объединенных Наций в целях обеспечения гарантий равенства для всех государств, независимо от их народонаселения, а также военной и экономической мощи. Ливийская Арабская Джамахирия подняла этот вопрос в ОАЕ на Исламской конференции, а также на Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Эти конференции единогласно приняли резолюции, требующие пересмотра Устава Организации Объединенных Наций в целях достижения равенства между государствами-членами. Равенства нельзя будет достичь до тех пор, пока очень незначительное число государств пользуется правом вето в отношении решений большинства членов международного сообщества, правом, которым злоупотребляли, чиня препятствия в деле достижения свободы народами. Нет оправдания существованию этого беспочвенного права. Небольшое число государств присвоило его себе вопреки воле большинства народов мира. Положение сегодня коренным образом изменилось, и волю подавляющего большинства государств уже нельзя больше игнорировать.

112. Приверженность малых государств делу мира не менее велика, чем так называемых великих держав. Использование права вето является препятствием на пути усилий, предпринимаемых международной Организацией.

113. Мы, в Ливийской Арабской Джамахирии, верим в Организацию Объединенных Наций и полностью ее поддерживаем. На Организацию Объединенных Наций в деле сохранения мира народы возлагают надежды, и она является стражем небольших государств. Если каждое государство, и особенно великие державы, будет работать в изоляции, вне рамок Организации Объединенных Наций, то в чем тогда заключается предназначение Организации Объединенных Наций? И если существуют некоторые государства — члены этой Организации, предпринимающие односторонние действия и использующие закон джунглей, а также полагающие, что они могут диктовать свои условия и разрешать собственные проблемы путем применения силы, как это случается во многих частях мира и как это недавно произошло в Джамахирии, то как долго мы будем позволять этим большим государствам действовать в изоляции, за пределами Организации Объединенных Наций, или использовать наемников, чтобы посягать на права народов и отнимать у них независимость? Использование наемников является вопросом, который заслуживает нашего внимания и рассмотрения. То, что произошло в братской Республике Бенин несколько месяцев назад, обращает внимание малых государств на серьезность этого вопроса. Независимость малых государств подвергается опасности в результате неокOLONиалистской практики, Организация Объединенных На-

ций должна расследовать и положить конец такой практике.

114. Приверженность целям и принципам Организации Объединенных Наций и выполнение ее резолюций сейчас более важны, чем когда-либо ранее. Настоятельно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций осуществила меры сдерживания и провела в жизнь меры наказания, предусмотренные ее Уставом, против тех, кто нарушает этот Устав, следует законам джунглей и не уважает резолюции Организации. До тех пор, пока сохраняется право вето, и до тех пор, пока существуют некоторые страны, которые пытаются диктовать свою волю Организации, мы ничего не сможем сделать.

115. Г-н Председатель, движение неприсоединения, основы которого были заложены вашей страной под руководством президента Тито, принимавшего участие в его создании, играет важную роль в международных отношениях. Ливийская Арабская Джамахирия, которая горда сознанием того, что она играет активную роль как участник этого движения, подтверждает свою приверженность политике неприсоединения. Делегация Ливийской Арабской Джамахирии пользуется этой возможностью, чтобы выразить свою поддержку данному движению и его роли в деле сохранения международного мира и безопасности. Мы выступаем против военных альянсов, вооруженных лагерей или блоков. Наша страна освободила свою экономику и территорию от иностранных колониальных баз и присоединилась к этой группе государств, с тем чтобы принимать участие в рамках этого движения в уничтожении сфер влияния и господства и для того, чтобы защищать право народов на освобождение своей родины. Присутствие иностранных баз на территориях небольших государств представляет собой угрозу не только их независимости, но и независимости соседних стран и международной безопасности. Мы приветствуем любое сотрудничество на основе равенства. Мы выступаем против вмешательства во внутренние дела государств и не позволяем другим вмешиваться в наши собственные дела. Мы готовы сотрудничать с любым государством в соответствии с независимой политикой движения неприсоединения. Мы отвергаем любые условия, диктуемые какой-либо державой. Несмотря на небольшие размеры нашей страны и ее ограниченные ресурсы, мы верны нашим принципам и горячо приветствуем поддержку, которую мы получаем от миролюбивых народов. Мы не хотим присоединяться к какой-либо стороне или иметь дело с государствами, независимо от их военной или экономической мощи, а также от их размеров; скорее мы хотим сотрудничать с ними на основе уважения ими суверенитета других государств или на основе поддержки ими справедливого дела.

116. Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия считает, что региональные организации, такие как ОАЕ, Лига арабских стран, а также Исламская конференция, играют значительную роль в деле поддержания уси-

лий Организации Объединенных Наций по достижению мира и свободы. Опыт последних лет показал, что эти организации играют значительную роль в поддержке деятельности нашей Организации, в контексте их вклада в рамках Организации Объединенных Наций, а также в контексте тех встреч, которые они провели в своих соответствующих регионах. Моя страна имела честь принимать у себя восьмую Исламскую конференцию министров иностранных дел, которая проходила с 16 по 22 мая 1977 года.

117. На этой Конференции министры иностранных дел рассматривали важные вопросы, имеющие далеко идущие последствия в региональном и международном плане, и приняли важные резолюции и рекомендации по ним. Одной из тем обсуждения был вопрос об апартеиде. Министры иностранных дел подтвердили приверженность исламских государств делу борьбы против расистской практики в Южной Африке, Намибии, Зимбабве и в оккупированной Палестине. Они подчеркнули необходимость положить конец этой отвратительной практике, которая направлена на унижение человека из-за его цвета кожи, вероисповедания, расы или религии. Министры также обсудили положение на Ближнем Востоке, отметив с сожалением, что сионистское образование продолжает осуществлять политику агрессии путем оккупации, экспансии, аннексии и злоупотреблений в отношении арабского населения оккупированных территорий. Конференция высказала глубокую озабоченность в связи с опасным положением, сложившимся в результате продолжения нарушений сионистами Устава Организации Объединенных Наций и принципов и положений международного права и Всеобщей декларации прав человека. Конференция указала на то, что данная ситуация может привести мир на грань новых военных действий.

118. Конференция отдала должное борьбе арабского народа Палестины и других оккупированных арабских территорий и подтвердила свою поддержку их законной борьбе, направленной на освобождение этих оккупированных территорий и прекращение сионистской оккупации, восстановление их неотъемлемых национальных прав и на защиту исламского, арабского, статуса Иерусалима. Конференция подчеркнула, что палестинский вопрос лежит в основе ближневосточной проблемы и что справедливый и прочный мир может быть достигнут только на основе полного и безоговорочного ухода сионистов со всех оккупированных арабских территорий, а также на основе восстановления права народа Палестины на самоопределение и создание независимого государства Палестины.

119. Конференция вновь подтвердила свое обязательство оказывать полную поддержку борьбе народа Южной Африки и освободительным движениям юга Африки, оказывать моральную и материальную помощь этим движениям, с тем чтобы они могли продолжать вести свою борьбу за свободу и независимость.

120. В экономической области Конференция обратилась с настоятельным призывом к развитым странам занять позитивную позицию в вопросе международного экономического сотрудничества, подчеркнув важность выполнения решений, связанных с комплексной программой по сырьевым товарам, а также обязательство развивающихся стран по созданию общего фонда в самое ближайшее время. Заключительное коммюнике было распространено в документе A/32/133.

121. Будучи развивающейся страной «третьего мира», Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия будет работать в сотрудничестве с другими делегациями — непосредственно или на основе коллективных соглашений — в направлении решения проблем «третьего мира». Исходя из этого и в духе солидарности стран «третьего мира» и взаимного сотрудничества, Ливийская Арабская Джамахирия и Исламская конференция помогли правительству и народу Филиппин решить внутреннюю проблему, вызвавшую смерть большого числа невинных людей. Впервые за много лет в южной части Филиппин был восстановлен мир, явившийся результатом заключения Соглашения в Триполи. Мы уверены, что отклик и позитивная позиция заинтересованных сторон, и в особенности правительства Филиппин, будут содействовать продолжению работы Исламской конференции, направленной на решение данного вопроса не с целью вмешательства во внутренние дела другого государства, а напротив — с целью укрепления солидарности народов «третьего мира», к которому принадлежат члены Исламской конференции и Филиппины. Исламская конференция также содействовала уменьшению напряженности во всех районах земного шара.

122. Человечество не может наслаждаться прочным миром, пока продолжается ужасная гонка вооружений как в отношении количества, так и качества. Несмотря на многочисленные усилия, предпринимаемые с конца второй мировой войны, во время которой мир стал свидетелем диких ужасов и мучений, навязанных народам этой войной, в мире продолжается рост производства разрушительного оружия и совершенствование его использования. Гонка в приобретении такого рода оружия носит колоссальные размеры, и бюджеты многих государств в связи с этим истощены. Военная промышленность не только поглощает средства, которые могли бы быть использованы на продовольствие, образование и медицинское обслуживание, но и отвлекает творческие силы человечества и заставляет их работать в направлении скорейшего загрязнения окружающей среды и отравления того, что еще имеется для поддержания жизни человека.

123. В то время как почти 400 млрд. долларов США было израсходовано на производство и приобретение оружия, более полумиллиона людей страдают от голода и недоедания и находятся на грани голодного истощения, в мире почти половина детей школьного возраста остается без образования, а половина населения земного шара не имеет медицинского обслуживания.

124. Это свидетельствует о серьезности положения и требует принятия быстрых и эффективных международных мер, направленных на то, чтобы покончить с ужасной гонкой вооружений и направить средства на обеспечение благосостояния человека.

125. Неприсоединившиеся государства понимают серьезность этого положения, и на пятой Конференции глав государств и правительств, состоявшейся в 1976 году в Коломбо, они обратились с призывом созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения данного серьезного вопроса⁶. На своей тридцать первой сессии Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию [резолюция 31/189 В]. Мы желаем специальной сессии, которая будет проведена в следующем году, всяческих успехов. Мы питаем надежду, что представители народов мира выразят свое согласие с декларацией об опасности оружия, которая содержит конкретные принципы запрещения производства и использования оружия, и что они выразят свое согласие с программой действий по обеспечению осуществления принципов и эффективных мер, предусмотренных декларацией. Эта программа действий должна определить временные рамки, учитывающие опасные реальности существующего положения, а также отметить, что нельзя терять времени.

126. Делегация Ливийской Арабской Джамахирии сделает все, чтобы внести свой вклад в успех этой сессии и чтобы содействовать повышению роли Организации Объединенных Наций в области разоружения, с тем чтобы она могла выполнить свой долг по обеспечению мира и международной безопасности.

127. Производство некоторыми странами разрушительного оружия не содействует делу международного мира и безопасности. Недавно было объявлено о том, что Соединенные Штаты произвели нейтронную бомбу. Организация Объединенных Наций должна приложить все усилия, с тем чтобы убедить Соединенные Штаты отказаться от производства этого разрушительного оружия и запретить его производство и распространение.

128. В период, последовавший за второй мировой войной, происходило значительное развитие международных экономических отношений, а именно многостороннего экономического сотрудничества. Опыт последних трех десятилетий показал возможности и значение такого рода сотрудничества в том, что касается содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов в качестве первого шага на пути к международному миру и безопасности.

129. Следовательно, можно справедливо сказать, что шестая и седьмая специальные сессии Генеральной Ассамблеи явились поворотным пунктом в истории международных экономических отношений, а также в истории нашей Организации.

130. На этих сессиях был рекомендован ряд мер с целью перестройки международных экономических отношений, ликвидации несправедливости, от которой страдают многие области человеческой деятельности, восстановления нарушенного равновесия на различных участках системы Организации Объединенных Наций и создания новой системы, которая бы в большей степени отвечала положениям Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] и Хартии экономических прав и обязанностей государств [резолюция 3281 (XXIX)], составляющих основу нового международного экономического порядка.

131. Преобладание духа сотрудничества во время дискуссий на седьмой специальной сессии явилось значительным прогрессом на пути установления международного экономического сотрудничества. Моя делегация выражает надежду, что в такой же атмосфере будут проходить дискуссии на Конференции по международному экономическому сотрудничеству, так называемый диалог Север — Юг. Однако результаты Парижской конференции были разочаровывающими в том, что касается развивающихся стран: Конференция не смогла решить основные вопросы. Защита и охрана покупательной способности продукции и экспорт развивающихся стран, задолженность, передача технологии — все это основные вопросы, отсутствие согласия по которым явилось препятствием для создания нового международного экономического порядка.

132. Мы не считаем, что новый международный экономический порядок можно создать за один день. Тем не менее вызывает сожаление тот факт, что консультации и дискуссии относительно основ этого порядка не ведутся надлежащими темпами. Иногда мы даже являемся свидетелями изменения позиции некоторых государств, что представляет собой угрозу принципу международного экономического сотрудничества. Важно продолжать серьезные усилия по достижению целей, предусмотренных резолюциями Генеральной Ассамблеи, иначе результаты будут отрицательными — и не только для народов развивающихся стран.

133. Предложение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций относительно создания международного института по вопросам энергии [см. A/32/1, раздел VII] нельзя рассматривать в отрыве от других вопросов, связанных с сырьем, развитием и финансированием. Все эти вопросы в своей совокупности представляют основу нового международного экономического порядка, и ни один из них нельзя рассматривать в отрыве от других в интересах конкретной группы государств. Предложение Генерального секретаря заслуживает изучения в международном плане, с тем чтобы мы могли определить наилучшие средства достижения поставленных им целей.

134. Установление международного мира и безопасности зависит от достижения экономической справедливости, прекращения махинаций и ликви-

⁶ См. документ A/31/197, приложение IV, раздел А, резолюция 12.

дации монополий. Мира, к которому стремится все человечество, нельзя достигнуть, пока одна часть его изо дня в день беднеет, а другая часть его изо дня в день богатеет за счет бедных. Достижение экономической справедливости и процветания является общей ответственностью всех народов — не только народов стран «третьего мира», — включая Организацию стран — экспортеров нефти, члены которой осуществляют свои законные права на свои природные ресурсы. Всемирная инфляция возникает не вследствие эксплуатации народами «третьего мира» своих природных ресурсов в собственных интересах, ее создают иностранные монополии и сама капиталистическая система.

135. Ответственность за достижение всемирного экономического процветания должна лежать на всех, и особенно на капиталистических промышленно развитых странах. Эти страны должны отказаться от некоторых привилегий, которыми они пользуются, и вместе с другими странами принять участие в достижении международного экономического процветания. Они должны помочь бедным странам «третьего мира», природные ресурсы которых они, к сожалению, по-прежнему эксплуатируют.

136. Страны «третьего мира» осознали важность сотрудничества в своих собственных рядах. Возможно, что арабо-африканское сотрудничество представляет собой краеугольный камень этой политики развития. Арабские страны и страны Африки составляют один исторический, географический, политический и социальный регион. Они связаны общей судьбой и общими надеждами. Поэтому на данной основе арабо-африканское сотрудничество стало реальностью: политической реальностью в совместной борьбе против расизма в Африке и борьбе арабских стран, экономической реальностью в двустороннем и многостороннем контексте. Принятие Каирской декларации [см. A/32/61] представляет собой важный исторический поворотный пункт в истории Африки и арабских стран — да и в истории всего человечества. Я пользуюсь также этой возможностью, чтобы упомянуть об арабо-европейском диалоге, который начал давать позитивные результаты в общих интересах народов Европы и арабского мира. Мы придаем огромное значение такого рода сотрудничеству между двумя сторонами.

137. Инициатива моей делегации на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи относительно мин, заложенных в некоторых странах⁷, включая и мою страну, сторонами во второй мировой войне, указала на некоторые важные факты в отношении негативных последствий материальных остатков войн — особенно мин, — которые могут быть опасными в течение долгого времени для человека, животного мира и окружающей среды, а также могут нарушить экономическое и социальное развитие многих развивающихся стран.

138. Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 3435 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1975 года, а также резолюцией 31/111 от 16 декабря 1976 года [A/32/137], содержит важные факты, подчеркивающие опасность материальных последствий войн — особенно мин, — для международного сообщества и необходимость принятия мер для разрешения этой проблемы и для предотвращения ее повторения в будущем. Во второй главе доклада говорится об опасностях последствий войн для людей, животных и морской окружающей среды, а также о том, как эти последствия мешают некоторым важным видам деятельности целого ряда стран, особенно в области исследования и использования минеральных ресурсов и осуществления планов сельскохозяйственного развития.

139. Ответы государств на разосланный Генеральным секретарем вопросник ясно указывают на то, что эта проблема не является проблемой одной конкретной страны, как настаивают некоторые, а что она стоит перед многими странами; следовательно, рекомендация, содержащаяся в докладе Директора-исполнителя ЮНЕП, о том, чтобы государства, ответственные за наличие материальных последствий войн, предоставили соответствующим странам посредством двусторонних или коллективных соглашений информацию, может оказаться полезной при решении этой проблемы [см. A/32/137, приложение, пункты 11—16]. Он отметил также необходимость предоставления технической помощи — через ЮНЕП — соответствующим странам, с тем чтобы помочь им в подготовке программ по разминированию и дальнейшему изучению этой проблемы.

140. Хотя мы приветствуем доклад, подготовленный Генеральным секретарем согласно резолюции 3435 (XXX) Генеральной Ассамблеи, мы считаем, что существует срочная необходимость в проведении межправительственной конференции для рассмотрения различных масштабов этой проблемы и достижения конкретных результатов для ее решения. Поэтому моя делегация просит Директора-исполнителя ЮНЕП продолжить консультации с различными государствами о возможности созыва такой конференции.

141. Наша приверженность делу прав человека вытекает из нашей религии, согласно которой все народы должны на равной основе иметь право на процветание и благополучие, а также иметь равные права и обязанности, потому что человек является высшим созданием бога. В священном Коране говорится:

«Мы почтили сынов Адама и носили их на суше и на море, и уделили им благ, и оказали им преимущество перед многими, которых создали» [Сура 17, Перенос ночью, 72 (70)].

142. Наша приверженность политическим и социальным правам человека также вытекает из нашей приверженности принципам Организации Объединенных Наций и из нашей глубокой веры в принципы нашего шарията, высшего закона ис-

⁷ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Приложения, документ A/10412, пункт 8.

лама, представляющего собой твердую основу для различных свобод. Мы уделяем особое внимание этим правам, потому что они являются основной задачей нынешнего века. Следовательно, мы сожалеем о любом нарушении этих прав, особенно заключении без суда, об ограничении свободы слова и о любых видах пыток. Как сказал — да упокоится душа его с миром — пророк ислама: «Аллах в потусторонней жизни подвергнет пыткам тех, кто пытается других в этом мире».

143. Наш интерес к правам человека выражается также в озабоченности о той части населения, которая в силу своей умственной или физической неполноценности не в состоянии обеспечить себя либо в социальном, либо в индивидуальном отношении. Я имею в виду инвалидов.

144. Делегация Ливийской Арабской Джамахирии приветствует то внимание, с которым была встречена ее инициатива в ходе прошлой сессии, закончившаяся принятием резолюции 31/123 от 16 декабря 1976 года, объявившей 1981 год Международным годом инвалидов. Это подтверждает важность данного гуманитарного вопроса.

145. Вопрос о правах человека является моральным вопросом, и он неделим. Недопустимо, чтобы человечество пользовалось правами в одной стране и не имело прав в другой. Мы, в Ливийской Арабской Джамахирии, приветствовали инициативу президента Соединенных Штатов г-на Картера в вопросе о правах человека, потому что она полностью совпадает с основными гуманитарными принципами и с принципами ислама. Позже, однако, мы поняли, что цель инициативы президента в отношении прав человека была чисто политической, потому что после того, как он заявил о своей поддержке прав человека повсюду, стало очевидным, что он делает исключения в отношении некоторых районов, которые связаны с Соединенными Штатами стратегическими отношениями. Права человека в Палестине, Зимбабве и Намибии ничем не отличаются от прав человека в других местах — в Европе, в Соединенных Штатах или где-либо еще, — если, конечно, империалисты не считают африканцев и арабов низшими существами. Это нечто совершенно иное.

146. Делегация Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии вновь подтверждает свою приверженность духу и целям Устава Организации Объединенных Наций и свое обязательство содействовать ликвидации напряженности, поддержанию мира и достижению свободы. Мы убеждены в том, что настоящая сессия явится еще одним шагом к достижению этой цели. Мы вместе со всеми вами будем участвовать в деле достижения успеха, с божьей помощью, на службе всему человечеству и ради достижения мира, процветания, справедливости, свободы, достоинства и ликвидации сионизма, расизма и колониализма.

147. Да благословит бог наши усилия в интересах всего человечества!

148. Г-н ВУНИБОБО (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, сейчас, когда общие

прения почти подходят к концу, я считаю уместным присоединиться к другим уважаемым представителям, выступавшим до меня, которые тепло поздравили вас по поводу избрания Председателем этой сессии.

149. Поздравляя вас, я также хорошо помню о том, как замечательно руководил работой сессии прошлого года ваш уважаемый предшественник г-н Гамильтон Ширли Амерасингхе. Я считаю необходимым воздать должное его вкладу в работу третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, где его опыт и дипломатические качества оказались неоценимыми.

150. Всегда доставляет большое удовольствие и удовлетворение приветствовать новых членов. Пользуясь этим случаем, я приветствую Республику Джибути. Мы также приветствуем в наших рядах Социалистическую Республику Вьетнам и выражаем надежду на то, что их членство обогатит Организацию Объединенных Наций.

151. Я хотел бы также присоединиться к соболезнованиям, выражаемым народу и правительству Йемена по поводу безвременной кончины президента Ибрагима аль-Хамди.

152. Когда мы встречались здесь в прошлом году, у нас была атмосфера оптимизма и надежд. Положение на Ближнем Востоке, Кипре, в Южной Африке, диалог между Севером и Югом — вот те четыре вопроса, по которым, как мы надеялись, будут найдены решения. Однако, оглядываясь назад, стало ясно, что слишком рано и преждевременно было настраиваться на оптимистический лад. Поскольку, в конце концов, эти проблемы занимали умы и привлекали внимание международного сообщества на протяжении многих лет, то вполне естественно, если задуматься, что вряд ли можно ожидать быстрого реалистического их решения. Однако мир, особенно развивающийся, нельзя винить за его оптимизм. По нашему мнению, урегулирование этих нерешенных международных проблем, как мы надеемся, позволит высвободить энергию и ресурсы для решения важных и насущных вопросов, стоящих перед каждой развивающейся страной, а именно: как улучшить жизненные условия народа, который на протяжении многих лет был обречен на существование, характеризовавшееся голодом, недоеданием, болезнями, плохим водоснабжением, плохим жильем и неграмотностью.

153. Несмотря на постоянные усилия по достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, положение до недавнего времени находилось в тупике и в неопределенности. Многое было сделано со времени начала работы Ассамблеи, и появилась перспектива скорейшего созыва Женевской конференции, что является неплохим предвестником урегулирования этой взрывоопасной ситуации. Тем не менее эти усилия тормозились негибкостью позиции. Более того, легализация поселений на землях, оккупированных с 1967 года, еще более добавила масла в огонь.

154. Мы, со своей стороны, придерживаемся позиции, что резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности являются общими рамками для дальнейших переговоров. В этом отношении права всех государств в этом районе, включая Израиль, на существование в мире и в пределах безопасных и признанных границ должны быть поставлены во главу угла вместе с законным правом народа Палестины на родину. По нашему мнению, вот те важные элементы, признание которых должно значительно улучшить перспективы на достижение прочного мира и безопасности в этом регионе.

155. Что касается Кипра, то мы считаем, что продолжающиеся усилия в направлении решения общинных трудностей, к сожалению, не дали позитивных результатов. Мы, однако, отдаем себе отчет в той важной роли, которую играет Организация Объединенных Наций в усилиях по содействию скорейшему решению проблемы. Мы хотели бы также выразить надежду на то, что продолжающиеся консультации и переговоры приведут к решению, которое будет соответствовать пожеланиям народа Кипра.

156. Организация Объединенных Наций с самого ее создания играла жизненно важную и активную роль в области деколонизации. Почти полная универсальность членского состава этой Организации является достаточным свидетельством того, что Организация прилагает значительные усилия и вносит вклад в этой области. Однако, несмотря на эти беспрецедентные усилия, около 12 миллионов людей по-прежнему остаются в оковах порабощения, включая народ Южной Африки. Зимбабве и Намибия остаются под колониальным господством и, несмотря на огромные усилия международного сообщества, прогресс в направлении справедливого и равноправного решения остается медленным и мучительным. Мы надеемся, однако, на то, что недавняя англо-американская инициатива принесет плодотворные результаты, что позволит народу Зимбабве добиться в ближайшее время установления правления большинства.

157. Даже этих проблем двух территорий было бы достаточно, чтобы подвергать испытанию нашу Организацию. Зло апартеида продолжает доминировать и влиять на все стороны жизни Южной Африки. Трудно понять умонастроение тех, кто исповедует эту особую философию. Люди, которые в общем-то являются разумными, по-видимому, здесь полностью безучастны и невосприимчивы к чувству реализма, и их поддержка склоняется на сторону апартеида. Мы продолжаем питать надежду, что южноафриканский режим изменит свое отношение до того, как мир явится свидетелем еще одной разрушительной войны угрожающих масштабов.

158. Пока международное сообщество посвящает время и усилия Южной Африке, необходимо напомнить Ассамблее о том, что остатки колониализма еще существуют в других частях мира, а именно на Тихом океане. В то время как некоторые из колониальных территорий идут вперед по

пути достижения полного внутреннего самоуправления и независимости, другие — остаются под жесткой рукой своих хозяев из метрополии. Существует очень мало признаков, указывающих на желание, не говоря уже о полной готовности, держав-метрополий подготовить эти территории к независимости, если они того пожелают. Существует сознание и прилагаются обдуманные усилия, с тем чтобы помешать народу этих территорий даже думать о независимости, ставятся препятствия, если не подавляются любые шаги в направлении самоопределения. С другой стороны, некоторые зависимые территории наводняются таким количеством помощи от их колониальных держав, что народы этих территорий уже не имеют стимулов к опоре на собственные силы и таким образом не реализуют свой полный потенциал. Синдром зависимости укоренился столь глубоко, что эти народы не видят другого выбора, кроме вечной зависимости. Более того, присутствие вооруженных сил, якобы в целях внутренней безопасности, выходит за рамки действительной необходимости.

159. Видимо, и этого еще недостаточно, поскольку некоторые из этих территорий использовались и по-прежнему используются для проведения испытаний ядерных устройств, несмотря на неоднократные протесты стран южной части Тихого океана и требования в отношении прекращения этих испытаний. Мы выражаем сожаление и большое разочарование по поводу того, что до сих пор, видимо, еще нет значительного изменения в позиции стран, осуществляющих такие испытания. В то же время, как мы надеемся, наши разногласия по данному принципиальному для нас вопросу не должны являться препятствием на пути к сотрудничеству по вопросам, представляющим взаимный интерес.

160. Колониализм выражается не только в захвате заморских территорий. Подобный тип колониализма быстро отмирает. Было бы наивно полагать, однако, что колониализм уже мертв. Он всего лишь принял новые формы, новые проявления, которые во многих случаях являются более пагубными и имеют более серьезные последствия, чем территориальные приобретения. Новая форма колониализма в последнее время оживает, и мы, в южной части Тихого океана и в особенности в моей собственной стране, испытали на себе это и выражаем по данному поводу свою озабоченность. Я имею в виду преднамеренное и запланированное вмешательство со стороны иностранных профсоюзов во внутренние дела моей страны. Говоря об этом явлении, премьер-министр моей страны сэр Камисесе Мара сказал:

«Ни одна страна не может долгое время сохранять демократические идеалы или добиваться экономического прогресса там, где попирается закон о земле, а его место занимает закон джунглей. Ни одно суверенное и независимое государство, каким бы малым оно ни было, не может сохранить свою национальную гордость, если оно не будет сопротивляться до

последнего всем попыткам посягательства на его внутренние дела со стороны иностранных интересов. Было бы печальным, если бы мы добились независимости от коммерческого колониализма только для того, чтобы страдать от колониализма иностранных профсоюзов, главным образом и от колониализма профсоюзов, который ожидает, что правительство должно вмешаться в законодательный процесс против тех, кто незаконно препятствует нашим официальным лицам и нашей полиции».

161. Позвольте мне добавить, что правительства, от имени которых действуют эти профсоюзы, отмежевываются от таких актов вмешательства. Однако пугает высокомерие, с которым этим профсоюзам разрешается безнаказанно действовать. Мы опасаемся, что если подобное поведение не будет прекращено, то малые страны, в особенности те из нас, которые зависят от морской торговли, станут жертвами самого печального явления. Вопрос, который я хотел бы задать, следующий: разве не существует каких-либо пределов свободы поведения, в силу которых отдельные лица или группы людей могут или им позволяется предпринимать действия, которые наносят или могут наносить ущерб благосостоянию других? Мы вновь выражаем нашу озабоченность по данному поводу, в особенности в связи с важным значением соблюдения принципов невмешательства во внутренние дела страны и уважения суверенитета и независимости государств.

162. Фиджи с нетерпением ждет предстоящей в следующем году специальной сессии по разоружению. Мы выражаем надежду на то, что специальная сессия в конечном счете приведет к сдерживанию в разработке, производстве и продаже оружия. Мы разделяем мнение о том, что это приведет к высвобождению ресурсов, которые могут быть затем использованы для улучшения жизненного уровня обездоленных и бедных стран мира. Малые страны не имеют большого влияния в этом вопросе. Единственное, что мы можем сделать, — это присоединить наши голоса к коллективному голосу человечества в выражении озабоченности по поводу того, что ресурсы, которые могут и должны быть использованы в лучших целях, по-прежнему используются для производства инструментов войны и массового уничтожения. Мы считаем, что какие бы ресурсы, идущие на цели усовершенствования и производства оружия, ни были бы высвобождены, их следует добавить к тем, которые уже направлены на цели развития. Наша озабоченность в отношении разоружения становится еще более серьезной в силу того, что продолжается использование южной части Тихого океана в целях проведения испытаний ядерных устройств. В этой связи мы приветствуем недавнюю инициативу Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Советского Союза в деле достижения соглашения о запрещении подземных испытаний. Мы выражаем надежду на то, что и другие ядерные державы присоединятся к этой инициативе. Мы также надеемся на то, что в ближайшее время будет достигнута договоренность

о заключении всеобъемлющего Договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

163. Мы придерживаемся мнения, что справедливый и благотворный режим использования океанов является важным для международного мира. Если на этом пути нас постигнет неудача, то тем самым будет серьезно подорвано доверие к способности заключать международные договоры и к самому процессу многосторонних урегулирований. Однако всеобъемлющий договор о морском праве явился бы важным шагом в деле равноправного использования ресурсов моря. Совместное и равноправное решение может привести к новым формам урегулирования между развивающимися и промышленно развитыми странами. Это могло бы дать новый толчок в проведении диалога между промышленно развитыми и развивающимися странами. Мы понимаем, конечно, что каждая страна имеет свои жизненно важные интересы, которые она должна отстаивать на переговорах по морскому праву.

164. Для нас на Фиджи и в сущности для всех в южной части Тихого океана успешное завершение текущей третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву является насущным и жизненно важным. Природа не одарила нас большими массивами земли и у нас нет больших запасов природных ресурсов. Мы — страна мореходов. Наша жизнь, наши средства к существованию, наша культура тесно связаны и переплетены с морем. Мы живем у моря и за счет моря. Большую часть наших белковых продуктов мы получаем от моря. Что касается экономического развития, то мы видим свое будущее в дальнейшей эксплуатации наших морских ресурсов. Ни одна страна, однако, не может рассчитывать на развитие своих ресурсов, находясь в изоляции. В сущности, для многих стран, представленных здесь, именно море является прямым связующим звеном с нами. В качестве члена международного сообщества мы заинтересованы в том, чтобы продолжать работу в направлении достижения полного комплекса соглашений в области морского права и заключения всеобъемлющего договора. Поэтому мы с большим интересом следили и будем следить за работой Конференции по морскому праву. Страны района южной части Тихого океана на форуме стран южной части Тихого океана приняли решение об установлении регионального рыболовного агентства для оказания им помощи в управлении своими морскими ресурсами. В этой связи Фиджи выражает надежду на то, что страны, которые сейчас используют морские ресурсы южной части Тихого океана, признают вышеуказанное агентство и поддержат его, обеспечив тем самым получение народом южной части Тихого океана максимальных выгод от эксплуатации морских ресурсов в их районе. Польза от такой эксплуатации для народа южной части Тихого океана до сих пор была минимальной.

165. Наша озабоченность по поводу успешного завершения Конференции по морскому праву отражает также нашу озабоченность по поводу под-

линией перестройки международного экономического порядка с целью обеспечения того, чтобы развивающиеся страны не были навечно обречены на полуголодное существование. Мы по-прежнему удивляемся отсутствию стремления промышленно развитых стран откликнуться на пожелания развивающихся стран. Хотя мы признаем, что имеются трудности, особую боль у нас вызывают устрашающие размеры напрасной траты ресурсов промышленно развитыми странами. Требования все время повышаются, и очень часто большая часть того, что производится, растрачивается зря. И, однако, мы считаем, что, если есть желание достигнуть соглашения, нужно продолжать диалог. Хотя диалог Север — Юг закончился безрезультатно, мы полагаем, что только путем продолжения диалога мы можем надеяться достигнуть соглашения. Мы знаем, что для этого нужно терпение, умение и преданность всех, кто в этом заинтересован.

166. Хотя имеются определенные трудности в проведении диалога между Севером и Югом, однако есть и определенный прогресс в отношениях между некоторыми промышленно развитыми и развивающимися странами, в частности между странами — членами Европейского экономического сообщества и африканскими странами, странами Карибского бассейна и Тихого океана. Мы считаем, что при всех своих недостатках Ломейская конвенция⁸ является показателем того, чего можно достичь.

167. Растущая стоимость импорта как готовых товаров, так и продуктов переработки нефти уменьшает и без того скромные ресурсы многих развивающихся стран, доводя их до крайнего истощения. В этом отношении малые островные страны Тихого океана относятся к числу тех, кто особенно страдает от этого. У нас нет природных ресурсов. У нас мало земли. Мы далеки от рынков. Наши сельскохозяйственные товары являются объектом безумного колебания цен. Стихийные бедствия — ураганы и наводнения — с регулярной монотонностью происходят в наших странах. Мы получаем значительную помощь как на многосторонней, так и на двусторонней основе. Мы особенно признательны различным органам системы Организации Объединенных Наций и нашим ближайшим соседям — Новой Зеландии и Австралии. Однако у нас такое чувство, что наш район земного шара — это забытый район, и та помощь, которую мы получаем, предоставляется нам вроде бы с нежеланием и неохотой.

168. Мы полагаем, что потребности островных общин заслуживают большего внимания, чем то, которое им уделяется сегодня. Мы не считаем, что этим островам нужно оказывать помощь в форме благодеяний. Мы не попрошайки и не паразиты. Мы хотим только получать помощь, которая позволит нам развивать те ресурсы, которые мы имеем, что даст нам возможность достойно жить.

⁸ Ломейская конвенция между АКТ и ЕЭС, подписанная в Ломе 28 февраля. Текст был распространен в качестве документа А/АС.176/7.

169. Мы считаем также, что должны быть пересмотрены критерии, по которым определяются страны как менее развитые, и островные территории автоматически должны относиться к таковым, если у них нет каких-либо особых ресурсов. И опять, в этом отношении отсутствует равновесие и определение наименее развитых стран склоняется в пользу определенных стран. В то же время островные развивающиеся страны, которые смогли повысить свой жизненный уровень путем разумного ведения своего хозяйства, были несправедливо отброшены, поскольку их доход на душу населения высок. Нам кажется, что оценка потребностей страны в помощи исключительно на основе дохода на душу населения может привести к неправильным выводам. И очень часто вырисовывается искаженная картина, которая ни в коем случае не соответствует реальности. Такая искаженная картина наносит наибольший ущерб именно островным общинам, а не каким-либо другим странам. Мы надеемся, что специализированные и другие учреждения еще раз рассмотрят этот вопрос. Мы можем только призвать другие островные общины, особенно в Карибском бассейне, сотрудничать с нами в этом вопросе.

170. Заканчивая свое выступление, я хотел бы сказать, что понимаю, какое тяжелое бремя несет наша Организация. Я выражаю надежду на то, что эта сессия под вашим замечательным руководством явится поворотным пунктом в деятельности Организации Объединенных Наций в направлении международного мира, безопасности и справедливости. Покойный президент Джон Ф. Кеннеди, выступая в Организации Объединенных Наций 25 сентября 1961 года, такими оптимистическими и обнадеживающими словами говорил о работе этой Организации:

«...и как бы близко порой мы ни стояли к темной и безысходной пропасти, человек свободы и мира не должен отчаиваться. Ибо он не один. Если мы все сможем проявить стойкость, если мы сможем в каждой стране независимо от занимаемого положения взглянуть за пределы наших собственных границ и амбиций, то тогда наступит век, в котором сильный будет справедливым, слабый — защищен, а мир — сохранен»⁹.

171. Г-н Д'АЛВА (Сан-Томе и Принсипи)¹⁰: Нам опять предоставлена возможность высказать перед Ассамблеей Организации Объединенных Наций взгляды нашего правительства.

172. Сейчас как раз самое подходящее время, чтобы воздать должное тем, кто без усталости и преданно вносил самый непосредственный вклад в осуществление благородных целей нашей Организации.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Пленарные заседания*, 1013-е заседание, пункт 98.

¹⁰ Г-н д'Алва говорил по-португальски. Французский перевод его выступления был представлен делегацией Сан-Томе и Принсипи.

173. И действительно, борьба за мир, справедливость, безопасность, за осуществление права на самоопределение народов, за развитие международных отношений на основе принципа справедливости и суверенных прав наций, больших и малых, придает этой Организации универсальный характер. Эта борьба побуждает народы мира возлагать именно на Организацию Объединенных Наций свои надежды на создание лучшего мира для всего человечества.

174. В этом плане мы не можем не выразить нашего глубокого удовлетворения в связи с тем, что Председателем тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи является выдающийся руководитель, деятельность которого на благо обеспечения выполнения целей Устава Организации Объединенных Наций хорошо известна и высоко ценится всеми ее членами.

175. Преданность его страны, Югославии, вместе с другими народами и странами стремящейся к созданию мира, который не будет разделен на военные блоки, и являющейся одним из столпов движения неприсоединения, несомненно играет основную роль в разрядке напряженности в международных отношениях.

176. Выбор Белграда для продолжения работы Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе является еще одним доказательством той позитивной роли, которую играет Югославия в укреплении отношений между народами. Поэтому моя делегация хотела бы воздать должное Председателю этой сессии Генеральной Ассамблеи.

177. Позвольте нам также выразить нашу признательность г-ну Амерасингхе, Председателю предыдущей сессии, за его преданность и умение, которые он проявил в ходе ее работы.

178. Мы убеждены в успехе работы текущей сессии, потому что знаем, что Председатель, которого мы избрали, найдем в лице Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма такого помощника, который уже доказал свою эффективность и преданность в осуществлении целей Устава и усилия которого широко признаны. Его деятельность в ходе первого срока пребывания на этом посту дает нам возможность оценить его заслуги и еще раз доверить ему выполнение таких высоких обязанностей. От имени правительства Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи мы хотели бы подтвердить нашу уверенность в том, что он выполнит свои функции, и желаем ему всяческих успехов в период его второго срока пребывания на этом посту.

179. Присутствие двух новых членов — Социалистической Республики Вьетнам и Республики Джибути — укрепило нашу Организацию и содействовало достижению ее универсального характера, характера защитника справедливого дела, в чем и состоит ее призвание. Мы тепло приветствуем делегации этих двух новых государств-членов и повторяем нашу убежденность в том, что мы укрепим узы дружбы и сотрудни-

чества, установленные так давно, — в трудное время, когда мы боролись за право быть свободными и независимыми странами. Присутствие объединенного Вьетнама символизирует усилия этого героического народа в его долгой и сложной борьбе за осуществление справедливых и благородных целей достижения независимости и национального объединения.

180. Народ и правительство Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи внимательно следят за бесчисленными усилиями, предпринимаемыми Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы объединить человечество в политических и экономических международных рамках, в которых чувства солидарности, справедливости и общие усилия всех народов и стран были бы направлены на решение проблем, дающих человеку лучший мир и лучшую жизнь, и были бы альтернативой политики сильных.

181. Мы признаем, что Организация Объединенных Наций уже сыграла важную роль в решении некоторых проблем, стоящих перед человечеством, таких как ликвидация опасности распространения войны, последствия которой подвергли бы угрозе существование человека на нашей планете. Роль Организации также важна в области деколонизации в связи с той поддержкой, которую она оказывает народам, борющимся за свою свободу. Однако мы должны признать, что имеется разрыв между целями, зафиксированными в Уставе Организации Объединенных Наций, и результатами, полученными на настоящий день.

182. Победы, одержанные в последние годы угнетенными народами, неоспоримы. Эти победы являются результатом усилий таких народов, объединенных с демократическими и прогрессивными силами стран, а также с политическими и гуманитарными учреждениями, которым понятны стремления всех людей к справедливой жизни.

183. Подтверждение нашей Организацией права народов на самоопределение и усилия, направленные на реальное выполнение этих прав и обязанностей, принятие Хартии экономических прав и обязанностей государств, Декларации и Программы действий по созданию нового международного экономического порядка представляют собой важные шаги в деле освобождения народов и в создании условий для прогресса каждой страны.

184. Однако по-прежнему существуют ситуации грубой несправедливости в Африке и других районах нашей планеты, которые представляют собой постоянный вызов целям Организации Объединенных Наций.

185. Особенно я хотел бы упомянуть о ситуации, сложившейся в Южной Африке, которая по сей день представляет собой наиболее яркий пример угнетения и несправедливости. Заявления представителей государств-членов в ходе двух международных конференций, прошедших в Мапуту и в Лагосе, а также заявления делегаций, которые

уже выступали на этой Ассамблее, отражают единодушное осуждение со стороны нашего международного сообщества этих отвратительных режимов, базирующихся на расизме и апартеиде в Родезии и Южной Африке.

186. Две вышеуказанные международные конференции — в Мапуту и Лагосе, — организованные в поддержку народов Намибии и Зимбабве, а также против апартеида в Южной Африке, внесли свой вклад в просвещение международного общественного мнения в отношении ситуации, которая сложилась в южной части африканского континента.

187. Мы испытываем чувство гордости в связи с солидарностью с народом Южной Африки, который борется за достижение справедливости и осуществление своих неотъемлемых прав, но мы надеемся, что могут быть предприняты конкретные меры, чтобы положить конец этой ситуации несправедливости и угнетения. Мы вновь повторяем призыв, с которым мы обратились на конференциях в Мапуту и Лагосе.

188. Это выражение солидарности должно носить характер поддержки и выполнения специальных мер, провозглашенных декларациями в Мапуту и Лагосе¹¹.

189. Мы глубоко сожалеем о смерти южноафриканского патриота Стивена Бико, который, выбрав путь ненасильственной борьбы за священные права народа Южной Африки, за свободную жизнь, без расовой дискриминации, стал жертвой жестокой репрессии, постоянно проводимой расистами, которые возвели насилие в ранг государственной политики. Необходимо отметить, что тысячи патриотов томятся в южноафриканских тюрьмах, где их уничтожают и подвергают пыткам. Несмотря на насилие расистов в Южной Африке и на то обстоятельство, что демонстрации в Шарпевиле и Соуэто были подавлены силой, они войдут в историю как факел свободы, который постепенно зажжется во всей Южной Африке и перестанет гореть только тогда, когда несправедливость и эксплуатация, осуществляемые южноафриканским режимом, будут уничтожены.

190. Декларации, принятые в Мапуту и Лагосе, обращают внимание на опасность для всеобщего мира, которую представляет положение в южной части Африки: в Намибии, Зимбабве и Южной Африке; оно препятствует гармоничному развитию отношений между государствами, входящими в Организацию Объединенных Наций. В силу этого важно, чтобы наши действия не ограничивались только устными заявлениями, осуждающими апартеид. Мы должны объединить наши уси-

лия, направленные на принятие конкретных мер для того, чтобы положить конец незаконному режиму Яна Смита и его последователей в Южной Родезии, а также системе апартеида и колониального угнетения, жертвами которых стали народы Южной Африки и Намибии.

191. Настоятельно необходимо, чтобы государства — члены нашей Организации неуклонно выполняли принятые резолюции и больше не поставляли оружие и другое военное снаряжение расистским режимам меньшинства в южной части Африки.

192. Поэтому санкции, принятые международным сообществом, должны скрупулезно применяться против этих режимов угнетения. Правительство Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи сразу же после получения независимости предприняло необходимые меры с тем, чтобы запретить пролет самолетов Южной Африки над своей территорией и их приземление на ней, что допускалось во время колониального режима.

193. В связи с этим мы сожалеем, что, несмотря на резолюции Организации Объединенных Наций и других органов, выступающих за мир и свободу, ряд государств — членов нашей Организации продолжают поставлять оружие режиму меньшинства Южной Африки и Родезии, а иногда даже поставляют самые совершенные виды оружия.

194. Мы признаем, что законодательство каждой страны может быть более или менее либеральным в отношении действий их предприятий. Однако мы не можем понять, как государства-члены могут сотрудничать с расистскими режимами до такой степени, что разрешают некоторым своим предприятиям действовать в самой Южной Африке и снабжать эту страну сырьем, техническими и научными средствами для производства ядерных бомб.

195. Неоспоримо то, что такое положение представляет собой явную угрозу безопасности для африканского континента и ставит под угрозу мир во всем мире и развитие дружественных отношений между государствами.

196. Наше правительство с интересом следило за демаршем, предпринятым в последнее время Великобританией и Соединенными Штатами, с целью ускорения процесса деколонизации Южной Родезии. Однако мы надеемся, что в своих действиях они будут руководствоваться принципами уважения законных и справедливых чаяний свободной и независимой Зимбабве, которая пользовалась бы суверенными правами, за что борется ее народ под руководством Патриотического фронта.

197. Намибия должна прийти к независимости, и народ ее должен пользоваться в полном объеме суверенными правами. Ее территориальная целостность должна уважаться. Поэтому мы осуждаем маневры Южной Африки, направленные на

¹¹ Декларация Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии, см. документы A/32/109/Rev.1 — S/12344/Rev.1, приложение V. Лагосская декларация действий против апартеида, см. Доклад Всемирной конференции действий против апартеида (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XIV.2), глава X.

отделение от независимой Намибии территории Уолфиш-Бей, которая является неотъемлемой частью этой страны.

198. Положение на Ближнем Востоке является постоянным источником озабоченности для нас, поскольку к настоящему времени народ Палестины по-прежнему остается изгнанным из своей родины. С другой стороны, часть арабской территории все еще находится под израильским господством. Очевидно, что мир и стабильность в этом регионе не могут быть обеспечены, пока сохраняется такое положение несправедливости. Организацию освобождения Палестины, которая символизирует собой великую борьбу этого народа за реализацию своих чаяний на свободную и суверенную родину, ни в коем случае нельзя исключить из участия в переговорах по урегулированию сложного положения на Ближнем Востоке. С удовлетворением мы следили за различными действиями, предпринятыми Генеральным секретарем нашей Организации, а также за демаршами некоторых других государств-членов, направленными на то, чтобы посадить конфликтующие стороны за стол переговоров. Мы, однако, думаем, что мир не может быть восстановлен на Ближнем Востоке до тех пор, пока не будет четко признано право народа Палестины на возвращение на свою родину и создание свободного, независимого и суверенного государства. Израиль должен вывести свои войска со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года. Желание и попытки арабских стран достичь мирного решения путем переговоров по этой проблеме хорошо известны нам всем. Однако мы констатируем, что Израиль своим отношением, например таким, как угрозы суверенитету и целостности Ливана, отказ Организации освобождения Палестины в участии в переговорах и, наконец, создание колоний поселенцев на оккупированных арабских территориях, создает главные препятствия на пути к миру.

199. Присутствие Вьетнама в Организации Объединенных Наций еще больше укрепило надежду стран, борющихся за достижение единства своих народов.

200. Мы надеемся, что корейский народ, который долгие годы борется за свое национальное объединение, в недалеком будущем осуществит свою мечту о мирном воссоединении. Мы также надеемся, что все иностранные вооруженные силы будут выведены с этой территории с тем, чтобы были созданы условия, которые позволят корейскому народу мирным путем, на основе переговоров осуществить свои мечты об объединении.

201. Отделение острова Майотта, неотъемлемой части Республики Коморские Острова, является явным нарушением принципа уважения территориальной целостности государств-членов. Этот акт способствует развитию недоверия в отношениях между государствами, особенно между малыми и большими странами. Остров Майотта является частью Коморских островов, и он был отделен с помощью тактики проволок. Эта практика про-

тиворечит целям ОАЕ, которая борется за полную деколонизацию нашего континента, она противоречит даже принципам Организации Объединенных Наций. Поэтому Организация должна принять все необходимые меры, с тем чтобы поддержать Коморские острова в их справедливых требованиях и чаяниях в отношении территориальной целостности и национального единства.

202. Что касается проблемы Кипра, то мое правительство надеется, что Организация Объединенных Наций предпримет все необходимые усилия, с тем чтобы поддержать переговоры между двумя общинами с целью удовлетворения законных чаяний кипрского народа на территориальную целостность и национальное единство.

203. Восточный Тимор и Западная Сахара продолжают оставаться несправедливо оккупированными иностранными войсками, которые лишают народы этих территорий их права на самоопределение. Организация Объединенных Наций должна предпринять все необходимые меры, для того чтобы позволить народам Восточного Тимора и Западной Сахары осуществить свои права на самоопределение и независимость. Силы, которые символизируют борьбу этих двух народов, ФРЕТИЛИН и Фронт ПОЛИСАРИО, соответственно, должны получить поддержку в своей справедливой борьбе за реализацию законных прав этих народов.

204. С большим удовлетворением мы узнали о заключении договора между Панамой и Соединенными Штатами относительно Панамского канала. Урегулирование этого конфликта между двумя сторонами мирным путем на основе плодотворных переговоров является, несомненно, важным шагом в направлении решения международных конфликтов и признания законных прав народов. Мы надеемся, что результаты, к которым эти две стороны пришли, послужат примером для урегулирования подобных конфликтов, влияющих на отношения между государствами.

205. Что же касается международных экономических отношений, то никто не может оспаривать необходимость торговли товарами и обмена услугами между народами и государствами, составляющими международное сообщество.

206. Поэтому мы считаем, что финансовые, торговые, технические и технологические связи в различных областях являются формами полезного сотрудничества, представляющего интерес для международного сообщества, и необходимым фактором прогресса.

207. Однако мы ставим под сомнение существующие рамки и нормы международных экономических отношений, дающие большие преимущества одним странам, в то время как для других — обмен товарами и услугами на мировом уровне приводит к бедности народных масс, экономическому застою и к положению постоянной экономической отсталости.

208. Действительно, эти отношения были созданы в тот момент, когда народы стран, которые сегодня получают мало прибыли или не получают ее совсем, не могли защитить свои законные экономические интересы.

209. В конструктивном плане мы думаем, что вряд ли нужно делать экскурс в историю, чтобы осветить интересы, силы и заботы, послужившие базой для создания таких отношений в то время, когда сила была решающим условием права в международных отношениях.

210. Мы отмечаем с удовлетворением, что почти все государства — члены нашей Организации, включая тех, у кого больше возможностей создать условия для скорейшего установления нового международного экономического порядка, высказались в его пользу. И это дает нам надежду, хотя, несмотря на то, что мы не отрицаем некоторые позитивные результаты диалога Север — Юг, мы не можем не отметить тот факт, что эти результаты ни в коей мере не способны вывести экономику развивающихся стран из тупика, в котором она находится.

211. Мы рассматриваем как в высшей степени положительный вывод о том, что прения и переговоры по вопросу установления нового международного экономического порядка были бы более продуктивными, если бы они проходили в условиях, когда все государства могли бы участвовать в них на демократических основах.

212. Экономические отношения и общие права, которые должны регулировать международную торговлю и, в частности, торговлю сырьевыми товарами, обмен готовыми изделиями, предоставление энергии в условиях, которые гарантировали бы безопасность для всех, передачу техники и технологии, сотрудничество в области коммуникаций и в валютно-финансовых секторах и особенно установление равных видов оплаты и поддержание ресурсов в странах их нахождения, — все эти проблемы не могут быть решены удовлетворительно, если они будут ограничиваться только рамками отношений Север — Юг.

213. В действительности необходимо создать новые рамки для международных экономических отношений, основанных на принципах справедливости, дееспособности и равенства и на признании того, что в экономических отношениях между государствами создаются положения, при которых та или другая сторона находится в наименее выгодных условиях. Это могло бы послужить основой для создания рамок в целях развития на международном уровне и, возможно, способствовало бы, между прочим, устранению нищеты и ликвидации положения отсутствия безопасности на Земле.

214. Таким образом, мы поддерживаем идею о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы рассмотреть все эти вопросы, связанные с условиями развития на международном уровне. При этом мы учитываем особые обстоятельства отдельных стран с точки зрения

того, чтобы установление нового международного экономического порядка было приемлемым для всех стран.

215. 12 июля этого года Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи отметила вторую годовщину своей независимости. В течение этих двух лет свободы и независимости все наши усилия были направлены на предоставление нашему населению политических, экономических, социальных, культурных и материальных основ и структур, с тем чтобы все граждане могли вести жизнь, достойную человека. В этом контексте была проведена позитивная работа, чтобы дать возможность нашему народу избрать на основе демократии своих представителей в наших политических институтах как на региональном, так и на центральном уровнях. Прежде всего выборы были проведены в Учредительное собрание с участием всего населения на основе демократии и всеобщего избирательного права. Это Учредительное собрание выработало и приняло первую политическую конституцию нашей страны, положившую основу для функционирования нашего государства, а также определило права и обязанности граждан нашей страны, наметило средства и механизмы, которые должны быть в их распоряжении, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности перед своей родиной, перед международным и национальным сообществом.

216. Кроме того, в соответствии с положениями нашей конституции была учреждена национальная народная ассамблея. Эта народная ассамблея, состоящая из представителей всех слоев общества нашей страны, была избрана демократическим путем и является суверенной властью в нашем государстве.

217. Наша борьба за ликвидацию отсталости продолжается. Она выражается в наших действиях, которые мы предприняли с целью умножить силы и возможности нашей страны путем повышения экономической активности, мобилизации нашего населения — трудящихся мужчин и женщин, детских и молодежных организаций — для осуществления задач по развитию и, таким образом, для достижения благосостояния.

218. Хотя мы не отрицаем того факта, что международные проблемы — как политические, так и экономические — уже нашли свое отражение в нашей жизни, в вопросах национальной реконструкции мы рассчитываем прежде всего на труд нашего народа и на жертвы, которые он готов понести, с тем чтобы ликвидировать нищету, голод и экономический застой, унаследованные от колониального режима.

219. Для достижения этих целей необходимы важные внутренние изменения и новые международные экономические отношения. Мы изучили вопросы, касающиеся существующих международных экономических отношений, и выразили желание, чтобы они осуществлялись в направлении установления нового международного экономического порядка.

220. Действительно, изменения цен на сырьевые товары сельского хозяйства имеют обратное влияние на стоимость сельскохозяйственной продукции в нашей стране, составляющей основу нашей экономики. Эти колебания цен имеют большое значение для трудовой деятельности и для самого существования нашего народа.

221. В течение двух лет независимости страны наши внутренние усилия были направлены на улучшение механизма производства и на создание лучших социальных и культурных условий.

222. В культурных и социальных областях наша деятельность на протяжении двух лет была направлена на охват нашего населения системой начального образования и на усиление кампании по ликвидации неграмотности среди взрослого населения.

223. Мы рассматриваем эту работу не только как задачу научить народ нашей страны писать и читать, но скорее как возможность, которая позволит ему более активно участвовать в процессе материальной и духовной перестройки жизни нашего народа.

224. Учитывая высокую смертность среди детей и непродолжительность жизни населения в колониальный период, правительство придает особое значение этому вопросу с момента получения нами независимости, с тем чтобы улучшить условия в области здравоохранения, в частности, чтобы взять под защиту жизнь матери и ребенка.

225. В области экономики первостепенное значение придается сельскому хозяйству как важному фактору нашего развития. В силу этой причины земельная реформа и реформа в области налогообложения, которые мы сейчас осуществляем, направлены в основном на то, чтобы поднять производство продуктов питания, которых так не хватает нашему населению.

226. Эти реформы также направлены на увеличение экспортных возможностей нашей страны за счет улучшения обработки плантаций и за счет внедрения новой сельскохозяйственной техники и расширения посевных площадей. Мы также сознаем, что в этом секторе наши трудности огромны, поскольку наши средства недостаточны, чтобы мы имели возможность покрыть значительные расходы на эти преобразования.

227. Однако мы сознаем динамизм нашего народа и его стремление пойти на необходимые жертвы, чтобы покончить с нищетой, существующей в настоящее время. Мы также сознаем солидарность международного сообщества, чьи усилия мы ощущаем через взаимопонимание и помощь, которую некоторые члены нашего сообщества предоставляют нам, чтобы помочь преодолеть первоочередные трудности, с которыми мы сталкиваемся в первые годы нашей независимости. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность всем странам, оказывающим нам поддержку и помощь.

228. Мы убеждены в том, что поддержка международного сообщества и дружественных стран является важным фактором, поскольку проблемы, которые мы преодолеваем, являются разнообразными и во многих случаях превышают наши материальные и людские возможности, особенно в области сельского хозяйства, а также в области связи и телекоммуникаций.

229. Мы не хотели бы закончить это выступление, не упомянув о вопросе вооружений и разоружения, который является одним из наиболее серьезных вопросов, вызывающих озабоченность международного сообщества.

230. Важность этого вопроса, несомненно, вытекает из того воздействия и тех последствий, которые вооружение и разоружение могут оказать на отношения между государствами нашей планеты как на политическом, так и на экономическом уровнях. Фактически действия, целью которых является приобретение оружия, являются выражением стремления к господству, политическому или экономическому, что вызывает защитную реакцию со стороны других государств, которые испытывают необходимость вооружить себя, с тем чтобы обеспечить уважение справедливых чаяний своих народов.

231. Создание военных arsenалов датируется периодом, когда международные отношения основывались в основном на силе в ущерб законным правам всех народов и стран, и мы должны поэтому придавать первостепенное значение проблеме разоружения сейчас, когда народы и страны объединяются, с тем чтобы создать новый политический и международный экономический порядок, основанный на уважении принципов справедливости, равенства, мира и солидарности.

232. Вопрос о разоружении поэтому тесным образом связан с международной разрядкой и с выполнением уже принятых резолюций, затрагивающих право всех народов на самоопределение и независимость, с осуществлением Хартии экономических прав и обязанностей государств, а также с осуществлением принципов деклараций относительно создания нового международного экономического порядка и неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях.

233. Немыслимо, что, в то время как большая часть человечества живет в условиях невероятной бедности и лишена минимума того, что необходимо для ее существования, огромные суммы, достигающие 300 млрд. долларов США в год, тратятся на создание средств для уничтожения людей.

234. Мы надеемся, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи по разоружению явится решающим этапом для будущего человечества.

235. Мы рассмотрели наиболее важные проблемы и те из них, которые имеют непосредственное воздействие на развитие отношений сотрудничества и дружбы между народами и государствами, составляющими наш мир.

236. Некоторые из этих проблем, такие как проблемы юга Африки, Ближнего Востока, и другие колониальные ситуации требуют немедленного справедливого решения.

237. Другие вопросы, которые являются не менее важными, носят еще более сложный характер, и в силу этой причины для их решения необходимы неустанные усилия, которые должны быть приняты как в рамках каждой страны, так и на международном уровне.

238. Мы надеемся поэтому, что две предстоящие международные конференции — по вопросу разоружения и по вопросу установления нового международного экономического порядка — помогут установить новые отношения между людьми, при которых дух сотрудничества и солидарности на международном уровне явится альтернативой правления сильных и тех, кто обладает военными арсеналами, особенно ядерными арсеналами, которые с каждым днем становятся все более изощренными и разрушительными.

239. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Чада, который хочет использовать свое право на ответ.

240. Г-н КАМУГЕ (Чад) (*говорит по-французски*): Используя свое право на ответ на заявление, сделанное на 25-м пленарном заседании 7 октября 1977 года г-ном Али Абдель Салам Трейки, бывшим генеральным директором службы информации короля Идриса, а сегодня занимающего пост министра иностранных дел Ливии, моя делегация не желает отвечать на оскорбления, клевету и провокационные заявления со стороны Ливии.

241. Представитель Ливии прибег к туманным выражениям, утверждениям и искажениям, которые напоминают мне о том, что он и его коллеги вмешиваются во внутренние дела соседних стран или даже в дела стран, удаленных от Ливии на тысячи километров.

242. Я считаю необходимым дать разъяснение, потому что уже в Либревиле тот же самый Трейки представил план обороны, пытаясь отвлечь внимание Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ от нашей жалобы на его страну, а именно по поводу военной оккупации Аузу Ливией и существенной помощи, оказываемой ею восстанию в Чаде, которое является чисто внутренним делом моей страны.

243. Представитель правительства Ливии заявил, что режим Чада представляет лишь племя эльсара, которое составляет 2,5 процента населения, и что нынешний министр иностранных дел Чада является полицейским. Г-н Трейки тем самым обнаружил полное незнание географии Чада и людей, которые находятся под его руководством. Я хотел бы знать, где он взял ту фантастическую цифру, которая полностью искажает положение дел в Чаде. Для сведения я хотел бы заявить ему, что подполковник Камуге, который по-прежнему занимает свой пост и является министром иностранных дел и международного сотрудничества

Чада, ни в коей мере не является полицейским офицером, как он утверждает, но что он, напротив, является выпускником Французской военной академии Сен-Сир, которую он окончил в июле 1964 года.

244. Мы знаем, что в Ливии имеются племена и что нынешний режим Ливии ни в коей мере не представляет основное племя. Это — режим, который пришел к власти в результате военного переворота. Прежде чем выступать с нравоучениями, я думаю, Ливия должна была бы узнать о себе.

245. Представитель Ливии сказал, что тысячи граждан Чада живут за границей, в частности в Ливии и Судане, как беженцы. Знает ли он, что на протяжении довольно долгого времени передвижение людей в африканских странах было естественным явлением? Может быть, он говорит о тех людях из Чада, которые завербованы за границей и которые проходят военную подготовку в Ливии для того, чтобы удовлетворять экспансионистские устремления Каддафи?

246. Совершенно очевидно, что я был в Триполи не с целью возврата тех граждан Чада, которые были завербованы. Я был там для того, чтобы добиться репатриации Дер Дея — духовного главы племени тубузов, гражданина Чада, который находился в ссылке при прежнем режиме и который выразил желание вернуться на родину после падения этого режима. Власти Триполи во главе с Али Трейки создают многочисленные трудности, чтобы помешать этому гражданину покинуть их страну, и это свидетельствует об их лицемерии.

247. Представитель Ливии процитировал заявление, с которым выступил представитель Берега Слоновой Кости, ссылаясь на трудности внутреннего порядка, существующие в Чаде. Мы знаем об этих трудностях, которые могли бы быть меньшими, если бы Ливия не вмешивалась во внутренние дела Чада и если бы она не разжигала там мятеж.

248. Поскольку представитель Ливии цитирует заявление, с которым выступил президент Уфуэ-Буаьи на Ассамблее ОАЕ в Либревиле, то я тоже процитирую это заявление, с тем чтобы у членов данной Ассамблеи не оставалось сомнений относительно его смысла. В номере «Монд» от 8 октября 1977 года мы можем прочитать следующее заявление журналиста Филиппа де Крена:

«Нельзя помешать ребенку плакать, когда он ушибся. Совершенно ясно, что Ливия имеет экспансионистские цели в отношении Чада. Тот факт, что Франция оказывает военную помощь этой стране, без всякого сомнения, объясняет раздражение, которое испытывают ливийцы в результате того, что их амбиции натолкнулись на препятствие».

249. Представитель Ливии заявил, что «Чад является самой бедной страной в мире» [25-е заседание, пункт 236]. Он должен знать о том, что Ливия сама недавно находилась в таком же положении и что сейчас она существует благодаря

международным субсидиям. Сегодня Ливия богата, даже, может быть, слишком богата.

250. Чад уважает принципы, которые дороги Организации Объединенных Наций и ОАЕ, а также принципы, содержащиеся в Венской конвенции о дипломатических сношениях¹², и он осуществляет необходимые меры по охране дипломатов в Чаде — всех дипломатов. Ливийские дипломаты свободно передвигаются и бывают там, где хотят, в том числе в ночных клубах. Ничего не было конфисковано из имущества ливийского посольства. Мое правительство не национализировало Банк Ливии в Нджамене, несмотря на то что оно имело право это сделать, как это сделала Ливия, национализировав иностранные секторы, и как она по-прежнему это делает. Мы не зашли так далеко. Были приняты меры по временному прекращению тех операций, которые были несовместимы со статусом этого банка; мы прекратили деятельность Ливийского культурного центра, который превратился в настоящий центр подрывной деятельности, обеспечивавший поступление ливийских военных товаров, с тем чтобы запугать Чад.

251. Я не хочу вдаваться в подробности всех неблагоприятных действий Ливии по отношению к моей стране или выражать чувства народа Чада, терпению которого почти настал предел. Я лучше скажу о письме, направленном послу Ливии в Нджамене и датированном 25 сентября этого года. В этом письме говорится следующее:

«Мы хотели бы подчеркнуть нашу признательность и благодарность братскому правительству Чада, которое продолжает проявлять заботу о нашей безопасности. Мы констатируем тот факт, что правительство Чада делает все, что в его силах, для того чтобы решить в братском духе проблемы, возникающие в Ливийской Республике. Мы выражаем надежду, что данное письмо будет встречено благожелательно.

Мы хотели бы также просить о возобновлении торговых и дружественных отношений между нашими двумя братскими странами в интересах всех».

252. Представитель правительства Ливии всегда говорит о том, что Чад ведет кампанию клеветы,

начатую империализмом, колониализмом и сионизмом, которые являются врагом номер один Сентябрьской революции. Сегодня он уже не говорит о колониализме и сионизме. И все знают, почему. Но он утверждает об империализме, с тем чтобы скрыть подлинную роль, которую его страна играет в Чаде. Слово «империализм» означает, согласно словарю «Петит Ларус», «территориальные экспансионистские притязания государства». Кто же тогда является империалистом? Чад или, наоборот, Ливия, которая угрожает нашему суверенитету и территориальной целостности?

253. Я хотел бы спросить представителя Ливии, оккупирует ли его страна район Аузу? Хочет ли она расширить свои границы? Хочет ли она создать новую карту, тем самым угрожая границам Алжира, Туниса и Судана? Эта экспансионистская политика началась с Чада, и представитель правительства Ливии оправдывает ее, прибегая к карте Организации Объединенных Наций, тем самым не соблюдая рекомендации, содержащейся в резолюции 392 (V) Генеральной Ассамблеи, принятой 15 декабря 1950 года и озаглавленной «Методы установления границ бывших итальянских колоний, поскольку эти границы не установлены еще путем международных соглашений». Эта резолюция говорит так много, что нет необходимости комментировать ее.

254. Я хотел бы попросить представителя правительства Ливии сохранить хоть немного ясности и быть добросовестным в своей оценке истории. Вчера он говорил нам о договоре между Лавалем и Муссолини. Сегодня он говорит о карте Организации Объединенных Наций. Что он скажет нам завтра? Если, как это сделала Ливия, мы будем пользоваться племенными, религиозными, расовыми факторами и факторами дохода в качестве критерия для определения границ, тогда действительно многие страны исчезнут с карты мира.

255. В заключение я хотел бы напомнить о том, что этот вопрос был поставлен перед ОАЕ, перед великой африканской организацией, в которую все мы верим, и мы ожидаем результатов.

256. Я хотел бы подчеркнуть, что Ливия должна взять на себя всю ответственность за нынешний кризис и за все его последствия.

Заседание закрывается в 18 час. 55 мин.

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, No. 7310, p. 95.